

E8CNGD19S

ET	Kasutusjuhend Külmik-sügavkülmuti	3
LV	Lietošanas instrukcija Ledusskapis ar saldētavu	21
LT	Naudojimo instrukcija Šaldytuvas-šaldiklis	39
PL	Instrukcja obsługi Chłodziarko-zamrażarka	57



Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiate:
www.electrolux.com/support

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	5
3. JUHTPANEEL.....	7
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	11
5. NÕUANDED JA SOOVITUSED.....	14
6. PUHASTAMINE JA HOOLDUS	16
7. TÕRKEOTSING.....	17
8. TEHNILISED ANDMED.....	19
9. TEAVE KATSEASUTUSTELE.....	19
10. KESKKONNAASPEKTID.....	20

1. ⚠ OHUTUSTEAVE

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. 3 kuni 8 aasta vanustel lastel ning väga ulatuslike ja keerukate puuetega inimestel on lubatud seadet laadida ja maha laadida, kui neid on nõuetekohaselt juhendatud. Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.

- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormusi.
- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
 - ärge jätke ust liiga kauaks lahti;
 - puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
 - hoidke külmikus värsket liha ja kala sobivates nõudes, nii et need ei puutuks kokku teiste toiduainetega.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsioonivad vabad nii eraldiseisval kui ka sisseehitatud seadmel.
- HOIATUS: Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega mingeid muid vahendeid peale tootja soovitatud tarvikute.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks ette nähtud kambrites elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja soovitatud tüüpi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

- Kui seade jääb pikaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles seadmes plahvatusohtlikke esemeid, näiteks tuleohtlikku propellenti sisaldavaid aerosooliballoone.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõõgimööblisse paigaldatud.
- Järgige meie veebisaidil olevaid eraldi juhiseid seadme paigaldamise ja ukse ümberpööramise kohta.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Veenduge, et seadme ümber on tagatud vaba õhuringlus.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik, et õli valguks kompressorisse tagasi.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigaldage seadet radiaatorite või pliitide, ahjude või pliidiplaatide lähedusse, välja arvatud juhul, kui paigaldusjuhistes on märgitud teisiti.
- Ärge jätke seadet vihma kätte.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalgusega kohta.

- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.
- Seadme ukse ümberpööramisel kaitske põrandat kriimustuste eest.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.



HOIATUS!

Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.



HOIATUS!

Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.

- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriõhutat pistikupesa.
- Kui koduse toiteallika pistikupesa pole maandatud, ühendage seade kehtivate eeskirjade kohaselt eraldi maandusega, konsulteerides kvalifitseeritud elektrikuga.

- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada elektrilisi osi (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektri poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!



Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi (isobutaan (R600a)), mis on looduslik gaas, millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Sisseehitatud toote eraldi kasutamine on rangelt keelatud.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 43°C. Seadme nõuetekohane töötamine on tagatud ainult määratud temperatuurivahemikus.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisemasinat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmaainesüsteemil tekib kahjustusi, siis veenduge, et ruumis ei oleks leeki ega süüteallikaid. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage karastusjooke sügavkülmkambrisse. See tekitab joogianumas rõhku.
- Ärge hoidke seadmes tuleohtlikke gaase ega vedelikke.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.

- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge võtke sügavkülmkambrist toiduaineid ega puudutage neid, kui teie käed on märjad või niisked.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid uuesti.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitamisjuhiseid.
- Enne toidu sügavkülmkambrisse panemist pakkige see mistahes toiduga kokku puutuvasse materjali.
- Ärge laske toiduainetel kokku puutuda seadme sektsioonide siseseintega.

2.4 Sisevalgustus

HOIATUS!

Elektrilöögi oht.

- See toode sisaldab ühte või enamat energiatõhususe F klassi valgusallikat.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.5 Hooldus ja puhastamine

HOIATUS!

Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldustoiminguid lülitage seade välja ja lahutage toitepistik pistikupesast.
- Selle seadme jahutussüsteem sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.

2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada

seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.

- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, küpsetusplaadid ja korvid. Uksetihendid on saadaval vähemalt 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

2.7 Jäätmekäitlus

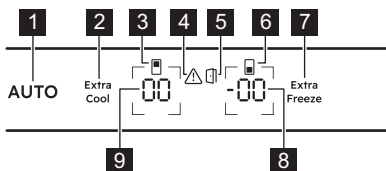


HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

3. JUHTPANEEL



- 1 AI CoolAssist nupp / indikaator
- 2 Extra Cool nupp / indikaator
- 3 Külmikusektsooni indikaator
- 4 Alarmi indikaator
- 5 Lahtise ukse alarmi indikaator
- 6 Sügavkülmasektsooni indikaator
- 7 Extra Freeze nupp / indikaator
- 8 Sügavkülmu temperatuuri nupp / indikaator
- 9 Külmiku temperatuuri nupp / indikaator

3.1 Sisse/välja lülitamine

Sisselülitamine

Ühendage toitepistik pistikupesaga.

Erineva temperatuuri valimiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

Kui ekraanile ilmub dE on, vaadake jaotist "Tõrkeotsing".

Lülitage käsitsi välja

1. Vajutage ja hoidke 5 s jooksul korraga all külmiku temperatuurinuppu ja sügavkülmu temperatuurinuppu. Ekraanil kuvatakse vilkuv OF.
2. Kui ekraanile ilmub OF, ühendage toitepistik seinakontaktist lahti.

3.2 Temperatuuri reguleerimine

Temperatuurivahemik võib olla -15°C kuni -24°C sügavkülmu puhul (soovitava -18°C) ja vahemikus 2°C kuni 8°C külmiku puhul (soovitav 4°C).

Seadme temperatuuri seadmiseks vajutage temperatuurinuppe.

Temperatuuri indikaatoritel kuvatakse seatud temperatuur.



Seatud temperatuur saavutatakse 24 h jooksul.

Pärast voolukatkestust naaseb seade seatud temperatuurile.

3.3 Külmikusektsiooni sisse- ja väljalülitamine

Väljalülitamiseks:

1. Vajutage ja hoidke sügavkülmiku temperatuurinuppu 5 s allavajutatud asendis. Ekraanil kuvatakse vilkuv OF.
2. Kui külmikuosa on välja lülitatud, kuvatakse ekraanil OF.

Sisselülitamiseks:

1. Vajutage ja hoidke sügavkülmiku temperatuurinuppu 5 s allavajutatud asendis. Ekraanil kuvatakse vilkuv On.
2. Külmikusektsioon lülitub sisse ja taastatakse eelmine seatud temperatuur.

3.4 Sügavkülmiku sektsiooni sisse- ja väljalülitamine

Väljalülitamiseks:

1. Vajutage ja hoidke sügavkülmiku temperatuurinuppu 5 s allavajutatud asendis. Ekraanil kuvatakse vilkuv OF.
2. Kui külmikusektsioon on välja lülitatud, kuvatakse ekraanil OF.

Sisselülitamiseks:

1. Vajutage ja hoidke sügavkülmiku temperatuurinuppu 5 s allavajutatud asendis. Ekraanil kuvatakse vilkuv On.
2. Külmikusektsioon lülitub sisse ja taastatakse eelmine seatud temperatuur.

3.5 AI CoolAssist

AI CoolAssist on masinõppel põhinev funktsioon, mis kohandab seadme seadeid vastavalt individuaalsetele kasutusmustritele, sealhulgas ukse avamise sagedusele ja muudele toimingutega, mis kasutaja seadmega teeb. Kui see on sisse lülitatud,

võimaldab AI CoolAssist järgmisi nutikaid režiime:

- temperatuurijuhtimine: reguleerib automaatselt külmiku- ja sügavkülmikusektsioonide temperatuuri, et tagada toidu optimaalne säilimine.
- Auto Shopping Mode: reguleerib pärast toidukaupade ostmist automaatselt külmikusektsiooni temperatuuri, et äsja lisatud toiduained kiiresti maha jahutada. See režiim aktiveeritakse automaatselt, kui AI CoolAssist on sees.
- Auto Vacation Mode: vähendab energiatarvet, kui seadet ei kasutata kolm või enam järjestikust päeva. See režiim aktiveeritakse automaatselt, kui AI CoolAssist on sees.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamiseks vajutage AUTO.

Kui funktsioon on sisse lülitatud, süttib AUTO ning külmiku ja sügavkülmiku temperatuuri indikaatorid näitavad Au.

Vajutage külmiku või sügavkülmiku temperatuurinuppu, et kuvada praegust seadistust.

Käsiseadistuse juurde naasmiseks vajutage uuesti külmiku või sügavkülmiku temperatuurinuppu 7 s.

Pärast funktsiooni väljalülitamist lülitub seade tagasi vaikeseadetele.



Kui AI CoolAssist sisse lülitada, kui Extra Cool ja/või Extra Freeze on sisse lülitatud, lülituvad Extra Cool ja Extra Freeze välja.

Kui Extra Cool ja/või Extra Freeze sisse lülitada, kui AI CoolAssist on sisse lülitatud, seab AI CoolAssist ootele.



Aktiveerimine MultiSwitch deaktiveerib AI CoolAssist. Kui MultiSwitch on sisse lülitatud, kehtib see ainult külmikusektsioonile, isegi kui sügavkülmiku sektsioon on lülitatud külmikurežiimi.

3.6 MultiSwitch

See funktsioon võimaldab teil muuta sügavkülmiku külmikuks.



Enne funktsiooni MultiSwitch aktiveerimist eemaldage külmutatud toiduained sügavkülmasektsioonist.

Sektsiooni muutmiseks:

1. Puudutage korduvalt sügavkülmiku temperatuurinuppu, kuni ekraanile ilmub - -.
2. Vajutage - - järgmise 7 s jooksul. Kui te selle aja jooksul nuppu ei vajuta, ei muutu sügavkülmasektsioon tagasi külmikuks.
3. Sügavkülmiku temperatuuri indikaator näitab MultiSwitch sektsiooni temperatuuri (4°C).



Enne MultiSwitch sektsiooni kasutamist oodake 24 h.

Kui MultiSwitch funktsioon on sees, siis on Kõrge temperatuuri alarm blokeeritud, siis Extra Freeze funktsiooni ei ole võimalik aktiveerida.

Funktsioon MultiSwitch lülitub välja, kui lülitate seadme välja või lülitate välja ümbermuudetud sektsiooni.

Funktsioon MultiSwitch jätkab tööd, kui toide taastub pärast volukatkestust.



Enne funktsiooni MultiSwitch väljalülitamist eemaldage MultiSwitch sektsioonist toiduained.

MultiSwitch sektsiooni tagasimuutmiseks:

1. Vajutage sügavkülmiku temperatuurinuppu, kuni - - hakkab vilkuma.
2. Vajutage - - järgmise 7 s jooksul. Kui te selle aja jooksul nuppu ei vajuta, ei muutu sügavkülmasektsioon MultiSwitch tagasi külmikuks.
3. Külmiku temperatuuri indikaator näitab külmikusektsiooni temperatuuri.



MultiSwitch sektsioon saavutab seadistatud temperatuuri 24 h pärast. Enne kasutamist oodake, kuni sektsioon MultiSwitch on saavutanud seatud temperatuuri.

Pärast MultiSwitch funktsiooni väljalülitamist käivitab Kõrge temperatuuri alarm uuesti 1 h.

3.7 Extra Cool funktsioon

See funktsioon võimaldab teil kiiresti jahutada suuri koguseid sooja toitu ilma külmikus juba hoitud toitu soojendamata.

Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu Extra Cool.

Extra CoolIndikaator süttib. Kui funktsioon Extra Cool on sisse lülitatud, võib ventilaator automaatselt töötada.

See funktsioon lülitub automaatselt välja ligikaudu 6 h pärast. Kui funktsioon on välja lülitatud, kustub indikaator Extra Cool.

Vajutage nuppu Extra Cool, et deaktiveerida funktsioon Extra Cool enne selle automaatset lõppemist.



Külmiku jaoks erineva temperatuuri seadmiseks lülitage Extra Cool funktsioon välja.

3.8 Extra Freeze funktsioon

Funktsiooni Extra Freeze kasutatakse toiduainete eel- ja kiirkülmutamiseks enne nende paigutamist sügavkülmasektsiooni. See funktsioon kiirendab värske toidu külmutamist ja kaitseb soojenemise eest juba külmas olevaid toiduaineid.



Värske toidu sügavkülmutamiseks lülitage Extra Freeze funktsioon sisse vähemalt 24 h enne toidu lõplikku eelsügavkülmutamist.

Selle funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu Extra Freeze.

Indikaator Extra Freeze süttib. Extra Freeze funktsioon lülitub automaatselt välja maksimaalselt 52 h pärast.

Vajutage Extra Freeze nuppu, et deaktiveerida funktsioon enne selle automaatset lõppemist.

3.9 Kõrge temperatuuri alarm

Kui temperatuur sügavkülmasektsioonis tõuseb, hakkab vilkuma alarmi indikaator, sügavkülmiku temperatuuri indikaator kuvab vilkuvat H° ning helisignaali on sisse lülitatud. Helisignaali deaktiveerimiseks vajutage mistahes nuppu.

Häire indikaator ja heli lülituvad välja. Sügavkülmiku temperatuuriindikaator kuvab 5 s näidu H°, enne kui kuvab uuesti sügavkülmiku temperatuuri.



Helisignaali taaskäivitub 1 h pärast deaktiveerimist, kuni normaalsed tingimused taastuvad. Kui ühtegi nuppu ei vajutata, lülitub helisignaali automaatselt välja 1h pärast.

3.10 Ukse avamise alarm

Kui külmiku uks jääb avatuks 5 min jooksul, lülitub ukse lahtioleku häiretuli koos helisignaali sisse. Või kui sügavkülmiku uks jäetakse avatuks 80 s jooksul.

Signaal vaikib, kui te ukse sulgete. Vajutage suvalist nuppu, et heli



Kui ühtegi nuppu ei vajutata, lülitub helisignaali automaatselt välja 1 tund pärast.

3.11 Seaderežiim

Seaderežiimis saate lülitada sisse või välja helisignaali, režiimi Sabbath, demorežiimi, taastada seadme tehaseseaded ja muuta temperatuuriühikuid °C ja °F vahel.:

Seaderežiimi aktiveerimine

1. Hoidke nuppu Extra Cool ligikaudu 3 sekundit vajutatuna. Ekraanil kuvatakse vilkuv SE tt.

2. Kui seaderežiim on sisse lülitatud, kuvatakse ekraanil tS on.
3. Seaderežiimi väljalülitamiseks hoidke nuppu Extra Cool ligikaudu 3 s allavajutatuna.

Seaderežiim lülitub välja, kui te 60 svältel juhtpaneeli ei kasuta.

Seaderežiimis navigeerimine

Parameetri muutmiseks vajutage nuppu Extra Cool. Parameetri väärtuse muutmiseks vajutage külmiku temperatuurinuppu.

Ekraan	Vaikeparameetrid
tS on	Nupu helid
CF °C	Temperatuuriühikud
Sb OF	Sabbath Režiim
dE OF	Demo Režiim
FS 03	Tehaseseaded

Nupu helid

Helide lubamiseks või keelamiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse tS. Helide sisse- või väljalülitamiseks puudutage külmiku temperatuurinuppu. Indikaatori väärtus muutub lubatud helide puhul väärtuseks ON või keelatud helide puhul väärtuseks OF.
3. Seaderežiimist väljumine.

Temperatuuriühikud

Temperatuuriühiku muutmiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seaderežiimis, kuni ekraanile kuvatakse CF ja °C. Puudutage külmiku temperatuurinuppu, et valida °C (Celsius) ja °F (Fahrenheit) vahel.
3. Seaderežiimist väljumine.

Režiim Sabbath

Sabbath režiim blokeerib usupühade ajal järgmised funktsioonid:

- kõik klahvid on lukustatud, välja arvatud režiimi deaktiveerimiseks vajalik klahvikombinatsioon

- heli, välja arvatud Kõrge temperatuuri alarm
- hoiatusindikaatorid, välja arvatud Kõrge temperatuuri alarm.

Režiimi Sabbath sisselülitamiseks toimige järgmiselt:

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse Sb. Puudutage külmiku temperatuurinuppu, et lülitada režiim Sabbath sisse või välja. Kui režiim Sabbath on sisse lülitatud, kuvatakse On, ja kui on välja lülitatud, kuvatakse OF.
3. Seaderežiimist väljumine.

Pärast režiimi Sabbath sisselülitamist kuvatakse ekraanile Sb ja On. Juurdepääs mis tahes muule seadistusele on blokeeritud.

Režiim Demo

Režiim Demo simuleerib seadme tööd ilma jahutuseta. See on mõeldud kasutamiseks ainult müügisaalis või seadme funktsioonide esitlemiseks.



Kui demorežiim on sisse lülitatud, ei saa külmikus toitu säilitada.

Režiimi Demo sisselülitamiseks toimige järgmiselt:

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse dE. Puudutage külmiku temperatuurinuppu, et lülitada režiim sisse või välja. Kui režiim Demo on sisse lülitatud, kuvatakse On, ja kui on välja lülitatud, kuvatakse OF.
3. Seaderežiimist väljumine.

Tehaseseaded

See funktsioon lähtestab iga sätte tehase vaikeseadetele. Tehase vaikeseadete taastamiseks toimige järgmiselt.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse FS. Tehaseseadete taastamiseks puudutage külmiku temperatuurinuppu. Ekraanil kuvatakse on ja sellest saab 03.
3. Seaderežiimist väljumine.

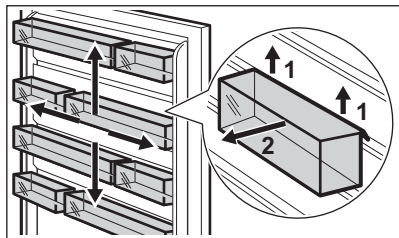
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

4.1 Ukseriilulite paigutamine

Uksejuhikud võimaldavad riuleid ümber paigutada.

Riulite/kastide ümberpaigutamine:

1. Liigutage riulit/salve noolte suunas.
2. Paigutage riul/salv soovitud kohta ja lükake ettevaatlikult siinidele.

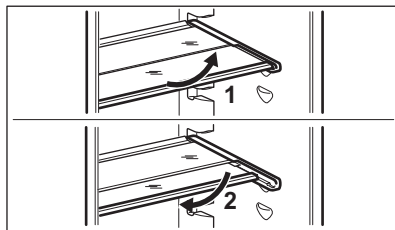


4.2 Teisaldatavad riulid

Külmkapi seinad on varustatud juhikutega. Riulite asukohta saate muuta.

See seade on varustatud painduva riuliga. Riuli esiosa saab paigutada teise poole alla:

1. Võtke esiosa ettevaatlikult välja.
2. Libistage see teise osa all olevale siinile.





Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemaldage klaasriiulit, mis asub köögiviljasahkli kohal.

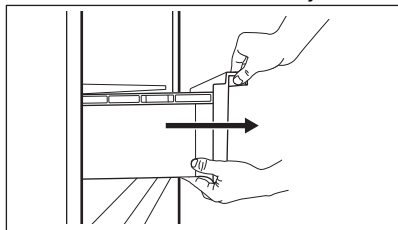
4.3 GreenZone sahtel

GreenZone on väljatõmmatav sahtel, mis on tähistatud sümboliga  ja asub külmikusektsiooni allosas.

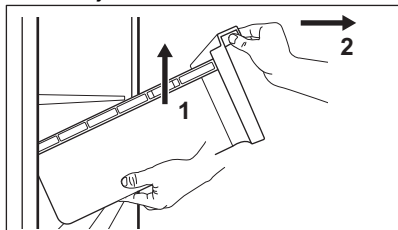
Sellel on tihend, mis tagab sahtli sees optimaalse niiskuse.

4.4 GreenZone sahtli eemaldamine

1. Tühjendage sahtel.
2. Tõmmake sahtel külmikust välja.

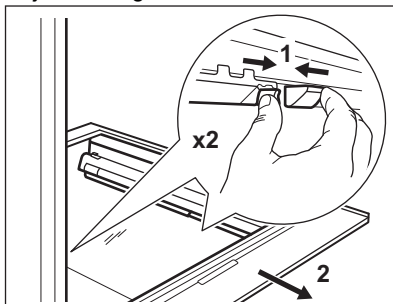


3. Tõstke sahtli esiosa üles.
4. Sahtli väljatõmbamisel tõstke seda üles.



4.5 Sahtlite klaaskatte eemaldamine

1. Avage külgmised kinnitused mõlemalt küljelt üheaegselt.



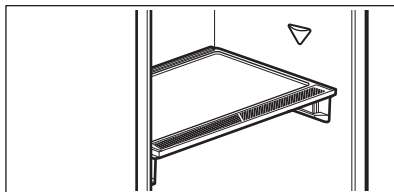
2. Tõmmake klaasriiuli tugi enda poole.

4.6 Niiskuskontroll

GreenZone sahtli klaasriiulil on seade, mis reguleerib selle tihendust ja tagab sahtli sees optimaalse niiskuse.

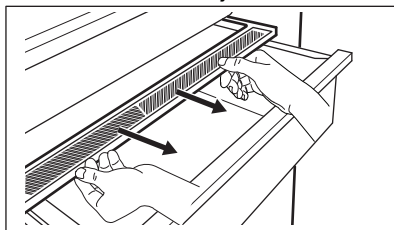


Ärge asetage toiduaineid niiskuse regulaatorile.

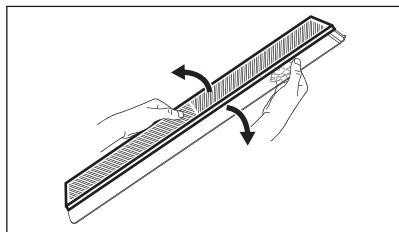


Niiskuse reguleerimiseseadme eemaldamiseks:

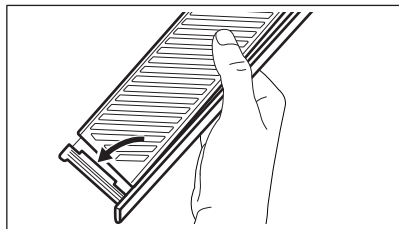
1. Avage klaasriiuli all olev sahtel ja tõmmake kate välja.



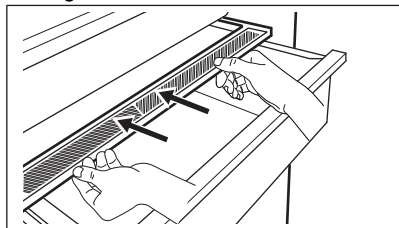
2. Kui teil on vaja seadme valge membraan välja vahetada, võtke kinni seadme keskelt ja tõmmake kaant, et eraldada membraan kaanest.



3. Paigaldage uus membraan katte sisse, surudes membraani serva katte sisse.



4. Paigaldage niiskuse regulaator sahtlile tagasi.



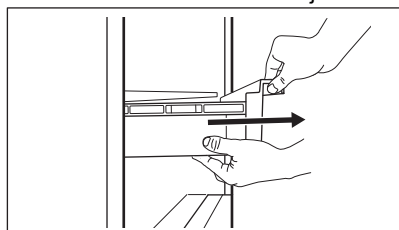
GreenZone sahtlis või tekkida kondensaatesi. Eemaldage see pehme lapiga.

4.7 ExtraChill eemaldamine

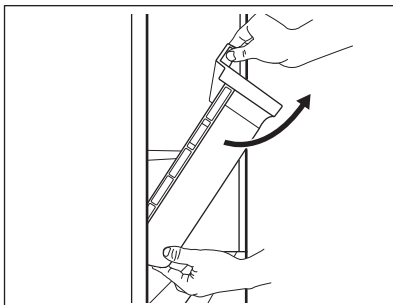
GreenZone sahtli kohal on väljatõmmatav sahtel.

Sahtli eemaldamine:

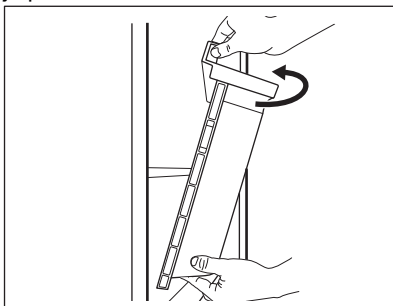
1. Tõmmake sahtel külmikust välja.



2. Tõstke sahtli esiosa üles.



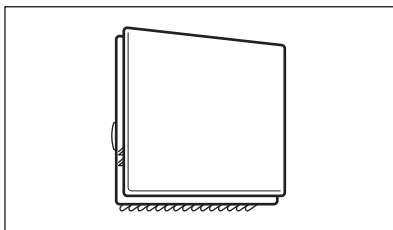
3. Sahtli seadmest väljatõmbamiseks tõstke ja pöörake seda.



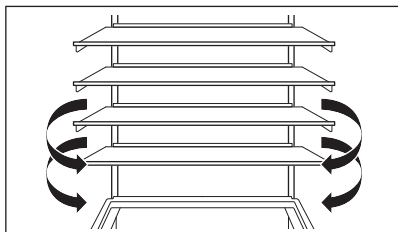
4.8 MULTIFLOW

Külmikusektsioon on varustatud MULTIFLOW ventilaatoriga, mis võimaldab toiduainete kiiret jahutamist ja hoiab sektsioonis ühtlasema temperatuuri.

Ventilaator aktiveeritakse automaatselt ja see töötab ainult siis, kui uks on suletud.



Ärge blokeeri õhuavasid.



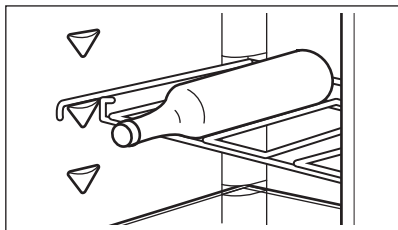
Ärge eemaldage MULTIFLOW paneeli. Puhastusjuhiseid leiate peatükist "Puhastamine ja hooldus".

4.9 Pudelirest

Asetage pudelid (pudelisuuga ettepoole) eelnevalt paika pandud riulile.



Asetage riulile ainult suletud pudelid.



4.10 Värske toidu külmutamine

Kasutage sügavkülmassektiooni värske toidu külmutamiseks ning külmutatud toiduainete pikaajaliseks säilitamiseks.

Aktiveerige Extra Freeze funktsioon vähemalt 24 h enne toidu sügavkülma panemist.

Jaotage värsked toiduained ühtlaselt ülevalt esimesse sektsiooni või sahtlisse.

Ärge ületage maksimaalset toiduainete kogust, mida saab külmutada ilma muid värskeid toiduaineid lisamata 24 h (vt andmeplaati).

Kui külmutusprotsess on lõppenud, pöörduv seade automaatselt tagasi eelmise temperatuurisätte juurde (vt "Extra Freeze funktsioon").

Lisateavet vt "Nõuanded külmutamiseks".

4.11 Külmutatud toiduainete säilitamine

Seadme esmakordsel aktiveerimisel või pärast pikemaajalist mittekasutamist aktiveerige Extra Freeze funktsioon vähemalt 3 h enne toiduainete paigutamist sügavkülmutussektiooni.

Suure koguse toiduainete säilitamiseks eemaldage sahtlid ja asetage toiduained otse riulile, vähemalt 15 mm uksest eemale.



ETTEVAATUST!

Kui toide on olnud välja lülitatud kauem, kui väärtus, mis on näidatud andmeplaadil "kasutusaeg" all, tuleb sulanud toit kohe ära tarbida. Vt jaotist "Kõrge temperatuuri alarm".

5. NÕUANDED JA SOOVITUSED

5.1 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Sügavkülmik: Esialgne konfiguratsioon tagab kõige tõhusama energiakasutuse.
- Külmik Kõige efektiivsem energiakasutus on tagatud sellega, kui sahtlid paiknevad seadme allosas ja riulid on paigutatud ühtlaste vahedega. Ukseriulite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.
- Ärge avage ust sageli ega jätke seda lahti kauemaks kui vaja.

- Sügavkülmik: Mida madalamaks on temperatuur seatud, seda suurem on energiatarbimine.
- Külmik Ärge seadke liiga kõrget temperatuuri, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad toiduaine omadused.
- Kui seade on täis ja seda ümbritsev temperatuur on kõrge või temperatuur on seatud madalaks, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul

- seadke temperatuur kõrgemaks, et võimaldada automaatsulatust ja sel viisil energiat kokku hoida.
- Ärge katke ventilatsiooniavasid ega -võret kinni.
 - Jälgige, et seadmes olevad toiduained oleks paigutatud nii, et õhk saaks seadme tagaosas olevate vastavate õhuavade kaudu liikuda.

5.2 Nõuanded külmutamiseks

- Ärge külmutage vedelikke sisaldavaid pudeleid, eriti aga süsihappegaasiga jooke. Need võivad külmutamise ajal plahvatada.
- Ärge pange sügavkülmkambrisse sooja toitu.
- Ärge asetage värsket külmutamata toitu otse juba külmutatud toidu kõrvale.
- Külmakahjustuste ärahoidmiseks ärge sööge jääkuubikuid, mahlejääd või jääkomme kohe pärast sügavkülmikut väljavõtmist.
- Sulatatud toitu ei tohi uuesti külmutada.

5.3 Näpunäiteid külmutatud toiduainete säilitamiseks

- Sügavkülmasektsoon on tähistatud sümboliga .
- Sobivaim temperatuur, mis tagab külmutatud toiduainete säilimise, on -18 °C või sellest madalam.
- Kõrgem temperatuur külmikus võib toidu säilivusaega lühendada.
- Külmutatud toiduainete säilitamiseks sobib kogu sügavkülmikusektsoon.
- Jätke toiduainete ümber veidi vaba ruumi, et õhk pääseks vabalt liikuma.

5.4 Säilivusaeg sügavkülmasektsoonis

Toiduaine tüüp	Säilivusaeg (kuud)
Sai	3
Puuviljad (välja arvatud tsitruselised)	6 - 12
Köögiviljad	8 - 10
Järelejäänud toit, lihata	1 - 2

Toiduaine tüüp	Säilivusaeg (kuud)
Piimatooted	
Või	6 - 9
Pehme juust (nt mozzarella)	3 - 4
Kõva juust (nt parmesan, tšedar)	6
Mereannid	
Rasvane kala (nt lõhe, makrell)	2 - 3
Lahja kala (nt tursk, lest)	4 - 6
Krevetid	12
Puhastatud merekarbid ja rannakarbid	3 - 4
Küpsetatud kala	1 - 2
Liha	
Linnuliha	9 - 12
Veiseliha	6 - 12
Sealiha	4 - 6
Lambaliha	6 - 9
Vorst	1 - 2
Sink	1 - 2
Järelejäänud toit, lihaga	2 - 3

5.5 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus



Värske toidu sektsoon asub GreenZone sahtli kohal.

- Sobivaim temperatuur, mis tagab värske toidu säilimise, on +4°C või sellest madalam.
- Häiriva lõhna vältimiseks tuleb nii vedelikke kui ka muid toiduaineid säilitada külmikus suletud anumates.
- Toorete toiduainete ja valmistoidu ristsaastumise ärahoidmiseks katke valmistoit kinni ja hoidke seda tooretest toiduainetest eraldi.
- Pakendage liha sobivasse pakendisse ja pange köögiviljasahtli kohal olevale klaasriiulile.
- Sulatage külmikus olevad toiduained.

- Ärge pange külmikusse sooja toitu.
- Puhastage puu- ja köögiviljad ning asetage spetsiaalsesse sahtlisse (juurviljasahtel).
- Ärge hoidke külmikus eksootilisi puuvilju.
- Külmikus ei tohiks hoida selliseid köögivilju nagu tomatid, kartulid, sibulad ja küüslauk.

- Sulgege pudelid enne külmikusse panemist.

6. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

⚠ HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

6.1 Sisemuse puhastamine

Enne esmakordset kasutamist puhastage sisemus ja kõik tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga, seejärel kuivatage.

⚠ ETTEVAATUST!

Seadme tarvikuid ja osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

⚠ ETTEVAATUST!

Puhastage juhtpaneeli niiske lapiga. Ärge kasutage mistahes pesuaineid. Pärast puhastamist kuivatage juhtpaneel pehme lapiga.

6.2 Regulaarne puhastamine

Puhastage seadet regulaarselt:

- Puhastage sisemus ja tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga. Loputage ja kuivatage.
- Pühkige regulaarselt uste tihendeid.

6.3 Külmuksu sulatamine

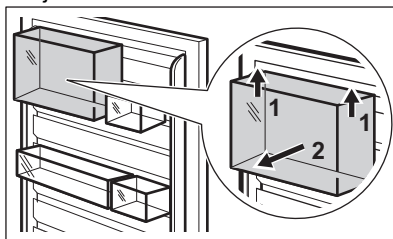
Külmuksuosa sulatamine toimub automaatselt. Kondenseeruv vesi voolab kompressoril olevasse mahutisse ja aurustub. Seda mahutit eemaldada ei saa.

6.4 Sügavkülmuksu sulatamine

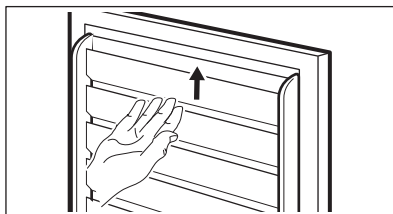
Sügavkülmuksukamber on härmatisevaba. Seadme töötamise ajal ei teki siseseintelte ega toiduainetele härmatist.

6.5 CustomFlex plastist siinide eemaldamine

1. Eemaldage ukse küljest kõik riulid, karbid ja klambrid.



2. Eemaldage ülemine siin, haarates ja tõstes seda keskelt.



3. Eemaldamiseks libistage ülejäänud liugurid üles (need moodustavad ühe osa).

Paigutage kõik uksetarvikud tagasi vastupidises järjekorras.

6.6 Seadme mittekasutamise periood

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Tühjendage see toiduainetest.
3. Puhastage seade ja kõik lisatarvikud.
4. Jätke ukse lahti, et vältida halbade lõhnade tekkimist.

7. TÕRKEOTSING

HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

7.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Pistik ei ole pistikupesaga ühendatud.	Ühendage pistik nõuetekohaselt pistikupesaga.
	Pistikupesas puudub pinge.	Ühendage mõni teine seade pistikupesaga. Võtke ühendust kogemustega elektrikuga.
Seade tekitab müra.	Seade on valesti toetatud.	Kontrollige seadme stabiilsust.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud.	Vaadake "Kõrge temperatuuri alarm" või "Ukse avamise alarm".
	Valitud temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Vaadake "Kõrge temperatuuri alarm" või "Ukse avamise alarm".
	Uks on lahti jäetud.	Sulgege uks.
Kompressor töötab kogu aeg.	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Samaaegselt pannakse külmikusse liiga palju toiduaineid.	Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vaadake "Paigaldamine" peatükki.
	Seadmesse paigutatud toiduained olid liiga soojad.	Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toatemperatuurini.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Extra Freeze-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist „Extra Freeze-funktsioon“.
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast „Extra Freeze“ või „Extra Cool“ vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	Extra Cool-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist „Extra Cool-funktsioon“.
	Kompressor käivitub teatud aja pärast.	See pole tõrge ja on normaalne.
Uks on kõver või takistab õhutustava.	Masin pole loodis.	Vt paigaldusjuhiseid.
Uks avaneb raskelt.	Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist.	Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.
Lamp ei tööta.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege või avage uks.
	Lamp on defektne.	Pöörduge volitatud hoolduskeskuse.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Tihend on deformeerunud või määrdunud.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakkige toiduained nõuetekohaselt.
	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seade on täiesti täis ja valitud on madalaim temperatuur.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seatud temperatuur on liiga madal ja ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
Vesi voolab külmiku tagaplaadil.	Tagaplaadil sulab automaatse sulatusprotsessi käigus jää.	See on normaalne.
Külmikus on liiga palju kondensvett.	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Uks polnud täielikult suletud.	Kontrollige, kas uks on korralikult suletud.
	Toit ei ole korralikult sisse pakitud.	Enne toiduainete külmikusse asetamist pange need sobivasse pakendisse.
	See on normaalne, et suvel ja sügisel võib suurenenud õhu- ja toiduniiskuse tõttu tekkida rohkem kondensaati. Külmik ei teki niiskust. Pärast seda perioodi väheneb niiskus külmikus iseenesest.	Suvel ja sügisel seadke külmikus soojem temperatuur (ca 6-7°C).
Klaasriiulitel on veepiisad.	Külmikus on liiga palju niiskust.	Veepiiskade eemaldamiseks pühkige klaasriiuleid lapiga.
Vesi voolab põrandale.	Sulamisvee väljalase ei ole ühendatud kompressori kohal asuva aurustusalusega.	Ühendage sulamisvee väljalase aurustusalusega.
Temperatuuri ei saa seada.	Sisse on lülitatud Extra Freeze funktsioon või Extra Cool funktsioon.	Lülitage Extra Freeze funktsioon või Extra Cool funktsioon käsitsi välja või oodake, kuni funktsioon lülitub automaatselt välja. Vt jaotist „Extra Freeze-funktsioon” või „Extra Cool-funktsioon”.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Temperatuur on seatud valesti.	Seadke kõrgem/madalam temperatuur.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake jaotist "Ukse sulgemine".
	Toiduained on liiga kuumad.	Laske toiduainetele enne külmikusse paigutamist maha jahtuda.
	Samaaegselt pannakse külmikusse liiga palju toiduaineid.	Pange külmikusse samaaegselt vähem toiduaineid.
	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Extra Freeze-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist "Funktsioon Extra Freeze".
	Extra Cool-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist "Funktsioon Extra Cool".
	Seadmes puudub külma õhu ringlus.	Tagage seadmes külma õhu ringlus. Vaadake peatükki "Nõuanded ja soovitusel".
indikaator dE on.	Seade on demorežiimis.	Vt teemat „Režiim Demo“ jaotises „Seadistusrežiim“.
Ekraanile ilmub Er CE sümbol ja süttib alarmi indikaator.	Suhtlemisprobleem.	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse. Jahutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.
Sümbol Er t1 või Er t3 või Er t5 ja praegune seadistus kuvatakse vaheldumisi 5 s ja süttib alarmi indikaator.	Temperatuurianduri probleem.	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse. Jahutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.



Kui probleem püsib, pöörduge hoolduskeskusse.

7.2 Lambi vahetamine

Lambi asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

7.3 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.
2. Ukse reguleerimiseks vaadake paigaldusjuhiseid.
3. Defektsete uksetihendite vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

8. TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed asuvad seadme siseküljel oleval andmesildil ning energiamärgisel.

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka lingilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.

Täpsemat teavet energiamärgisel toodud andmete kohta leiate aadressilt www.theenergylabel.eu.

9. TEAVE KATSEASUTUSTELE

Selle seadme paigaldamine ja ettevalmistamine ökodisaini kinnituse saamiseks peab vastama normile EN 62552 (EU). Ventilatsiooninõuded, paigaldusniši mõõtmed ja minimaalne kaugus tagaseinast

on toodud käesoleva kasutusjuhendi jaotises „Paigaldamine“. Lisateavet (sh infot täitmise kohta) saate tootjalt.

10. KESKKONNAASPEKTID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol . Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed ringlusse. Ärge visake ära seadmeid,

mis on tähistatud sümboliga  majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju:
www.electrolux.com/support

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	21
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	23
3. VADĪBAS PANELIS.....	25
4. IKDIENAS LIETOŠANA.....	29
5. IETEIKUMI UN PADOMI.....	32
6. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	34
7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	35
8. TEHNISKIE DATI.....	37
9. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM.....	38
10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	38

1. ⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jutīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu

nesasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājās apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
 - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;
 - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
 - glabājiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesaskartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
- UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- UZMANĪBU: Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkuššanas procesa paātrināšanai.
- UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzglabāšanai paredzētajos ierīces nodaļumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus

izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

- Ja ledusskapis ilgstoši paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabāiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelentu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Atsevišķi norādījumi attiecībā uz ierīces instalāciju un durvju vēršanās virziena maiņu pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja veina uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.

- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
- Aizsargājiet grīdu pret skrāpējumiem, mainot ierīces durvju vēršanās virzienu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotallieta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.

BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīdzi.
- Ja mājas elektroapgādes kontaktlīdzi nav saņemta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašaīk

- spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējā temperatūrā no 10°C līdz 43°C. Pareizu ierīces darbību var garantēt norādītajā temperatūras diapazonā.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Nenovietojiet gāzētus dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas izraisīs spiedienu dzēriena tvertnē.

- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet saldētavā ievietotus produktus un nepieskarieties tiem, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nesaldējiet atkārtoti pārtiku, kas jau ir bijusi atsaldēta.
- Ievērojiet uz saldētās pārtikas iepakojuma sniegtos uzglabāšanas norādījumus.
- Pirms ievietošanas saldētavā ietiniet pārtiku jebkādā materiālā, kas paredzēts saskarei ar pārtiku.
- Nepieļaujiet ēdiena saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

2.4 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Šis izstrādājums satur vienu vai vairākus gaismas avotus, kuru energoefektivitātes klase ir F.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, māsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas māsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.5 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārta satur oglekļa dioksīdu. Dzesēšanas iekārtas atkārtotas uzpildes darbus drīkst veikt tikai sertificēts speciālists.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Durvju blīves ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai

profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

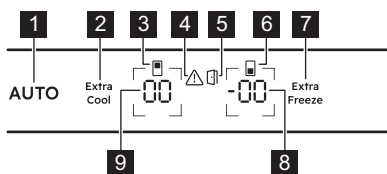
2.7 Ierīces utilizācija

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. VADĪBAS PANELIS



- 1 AI CoolAssist poga/indikators
- 2 Extra Cool poga/indikators
- 3 Ledusskapja nodalījuma indikators
- 4 Brīdinājuma indikators
- 5 Atvērtu durvju brīdinājuma indikators
- 6 Saldētavas nodalījuma indikators
- 7 Extra Freeze poga/indikators
- 8 Saldētavas temperatūras poga/indikators
- 9 Ledusskapja temperatūras poga/indikators

3.1 Ieslēgšana/izslēgšana

Ieslēgšana

Pievienojiet elektotīkla vada spraudni elektotīkla kontaktligzdai.

Lai iestatītu citu temperatūru, skatiet sadaļu "Temperatūras regulēšana".

Ja displejā tiek rādīts dE on, skatiet sadaļu "Traucējummeklēšana".

Izslēdziet funkciju

1. Vienlaikus nospiediet un 5 s turiet nospiestu ledusskapja temperatūras pogu un saldētavas pogu. Displejā sāk mirgot OF.
2. Atvienojiet kontaktspraudni no elektotīkla kontaktligzdas, kad displejā redzams OF.

3.2 Temperatūras regulēšana

Temperatūra saldētavā var būt no -15°C līdz -24°C (ieteicamā -18°C), savukārt ledusskapī temperatūra var būt no 2°C līdz 8°C (ieteicamā 4°C).

Lai iestatītu ierīces temperatūru, nospiediet temperatūras pogas.

Temperatūras indikatori rāda iestatīto noklusējuma temperatūru.



Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 st laikā.

Pēc strāvas padeves pārtraukuma ierīce atsāk darbību iestatītajā temperatūrā.

3.3 Ledusskapja nodaļuma ieslēgšana/izslēgšana

Lai ieslēgtu/izslēgtu:

1. Nospiediet un turiet nospiešu ledusskapja temperatūras pogu 5 s. Displejā sāk mirgot OF.
2. Kad ledusskapja nodaļums ir izslēgts, displejs parāda OF.

Lai ieslēgtu:

1. Nospiediet un turiet nospiešu ledusskapja temperatūras pogu 5 s. Displejā sāk mirgot On.
2. Ledusskapja nodaļums ir ieslēgts, un ir atjaunota iepriekš iestatītā temperatūra.

3.4 Saldētavas nodaļuma ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu/izslēgtu:

1. Nospiediet un turiet nospiešu saldētavas temperatūras pogu 5 s. Displejā sāk mirgot OF.
2. Kad saldētavas nodaļums ir izslēgts, displejs parāda OF.

Lai ieslēgtu:

1. Nospiediet un turiet nospiešu saldētavas temperatūras pogu 5 s. Displejā sāk mirgot On.
2. Saldētavas nodaļums tiek ieslēgts, un tiek atjaunota iepriekš iestatītā temperatūra.

3.5 AI CoolAssist

AI CoolAssist ir ar mašīnmācīšanos darbināma funkcija, kas pielāgo ierīces iestatījumus atkarībā no individuāliem lietošanas paradumiem, tostarp durvju atvēršanas biežuma un citām lietotāja

darbībām ar ierīci. Kad aktivizēta, AI CoolAssist iespējo šādus vienus režīmus:

- temperatūras pārvaldība: automātiski regulē temperatūru ledusskapja un saldētavas nodaļumos, lai nodrošinātu optimālu pārtikas uzglabāšanu.
- Auto Shopping Mode: automātiski noregulē temperatūras iestatījumus ledusskapja nodaļumā pēc pārtikas produktu iegādes, lai ātri atdzesētu tikko pievienotos produktus. Šis režīms tiek iespējots automātiski, kad ir ieslēgts AI CoolAssist.
- Auto Vacation Mode: samazina elektroenerģijas patēriņu, kad ierīce netiek lietota trīs vai vairāk dienas pēc kārtas. Šis režīms tiek iespējots automātiski, kad ir ieslēgts AI CoolAssist.

Lai aktivizētu/deaktivizētu funkciju, nospiediet AUTO.

Kad funkcija ir ieslēgta, iedegas AUTO un ledusskapja un saldētavas temperatūras indikatori rāda Au.

Nospiediet ledusskapja vai saldētavas temperatūras taustiņu, lai parādītu pašreizējo iestatījumu.

Lai atgrieztos pie manuālā iestatījuma, vēlreiz nospiediet ledusskapja vai saldētavas temperatūras taustiņu 7 s.

Pēc funkcijas izslēgšanas ierīce atgriežas noklusējuma temperatūras iestatījumos.



Aktivizējot AI CoolAssist, kamēr ir ieslēgts Extra Cool un/vai Extra Freeze, tiek deaktivizēts Extra Cool un Extra Freeze.

Aktivizējot Extra Cool un/vai Extra Freeze, kamēr AI CoolAssist ir ieslēgts, AI CoolAssist tiek aizturēts.



Aktivizējot MultiSwitch, tiek deaktivizēts AI CoolAssist. Ja ir ieslēgts MultiSwitch, tas attiecas tikai uz ledusskapja nodaļumu pat tad, ja saldētavas nodaļums ir pārslēgts uz ledusskapja apstākļiem.

3.6 MultiSwitch

Šī funkcija ļaus saldētavas nodalījumu pārveidot par ledusskapi.



Pirms funkcijas MultiSwitch ieslēgšanas no saldētavas nodalījuma izņemiet sasaldēto pārtiku.

Lai pārveidotu nodalījumu:

1. Pieskarieties saldētavas temperatūras pogai atkārtoti, līdz ekrānā redzams - -.
2. Nospiediet - - 7 s laikā. Ja nenospiedīsiet pogu šajā laikā, saldētavas nodalījums netiks pārveidots par ledusskapi.
3. Saldētavas temperatūras indikators attēlo nodalījuma MultiSwitch temperatūru (4°C).



Uzgaidiet 24 st, pirms izmantojat MultiSwitch nodalījumu.

Kad MultiSwitch funkcija ir ieslēgta, Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru ir atspējota un nav iespējams aktivizēt Extra Freeze funkciju.

Kad izslēdzat ierīci vai izmainīto nodalījumu, funkcija MultiSwitch kļūst neaktīva.

Funkcija MultiSwitch atsāk darboties tad, kad tiek atjaunota strāvas padeve pēc pārtraukuma.



Pirms MultiSwitch funkcijas izslēgšanas, izņemiet pārtiku no nodalījuma MultiSwitch.

Lai pārveidotu nodalījumu MultiSwitch atpakaļ:

1. Nospiediet saldētavas temperatūras pogu, līdz sāk mirgot - -.
2. Nospiediet - - 7 s laikā. Ja nenospiedīsiet pogu šajā laikā, nodalījums MultiSwitch netiks pārveidots atpakaļ par ledusskapi.
3. Saldētavas temperatūras indikators attēlo saldētavas nodalījuma temperatūru.



Nodalījums MultiSwitch sasniedz iestatīto temperatūru pēc 24 st. Uzgaidiet, līdz nodalījums MultiSwitch ir sasniedzis iestatīto temperatūru, pirms uzsākat to izmantot.

Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru atkal sāk darboties 1 st pēc funkcijas MultiSwitch izslēgšanas.

3.7 Funkcija Extra Cool

Šī funkcija dod iespēju ātri atdzesēt lielus silta ēdiena daudzumus, nekarsējot jau ledusskapja nodalījumā uzglabātos ēdienus.

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet pogu Extra Cool.

Izgaismosies Extra Cool indikators. Kad Extra Cool funkcija ir ieslēgta, ventilators var darboties automātiski.

Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc aptuveni 6 st. Kad šī funkcija beidz darboties, izdziest indikators Extra Cool.

Nospiediet pogu Extra Cool, lai izslēgtu funkciju Extra Cool, pirms tā beidz darboties automātiski.



Lai iestatītu citu ledusskapja temperatūru, izslēdziet Extra Cool funkciju.

3.8 Funkcija Extra Freeze

Funkciju Extra Freeze izmanto pārtikas produktu iepriekšējai sasaldēšanai un ātrai sasaldēšanai saldētavas nodalījumā. Šī funkcija paātrina svaigas pārtikas sasaldēšanu un pasargā esošos produktus no sasilšanas.



Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet Extra Freeze funkciju vismaz 24 st pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet pogu Extra Freeze.

Izgaismosies Extra Freeze indikators. Funkcija Extra Freeze automātiski izslēdzas pēc ne vairāk kā 52 st.

Nospiediet pogu Extra Freeze, lai izslēgtu funkciju, pirms tā beidz darboties automātiski.

3.9 Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru

Ja saldētavas nodalījumā palielinās temperatūra, mirgo brīdinājuma indikators un saldētavas temperatūras indikators mirgojošā veidā parādās H°, un skan skaņas signāls. Lai atslēgtu trauksmes signālu, nospiediet jebkuru pogu.

Izslēdzas brīdinājuma indikators un skaņas signāls. Saldētavas temperatūras indikators parāda H° 5 s, pirms tas atkal sāk parādīt saldētavas temperatūru.



Brīdinājuma indikators aktivizējas atkārtoti 1 st pēc izslēgšanas līdz brīdim, kad tiek atjaunoti standarta apstākļi. Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc 1 st.

3.10 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis ir atvērtas 5 min vai saldētavas durvis ir atvērtas 80 s, ieslēdzas brīdinājuma indikators ar skaņu.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu skaņas signālu.



Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc 1 stunda.

3.11 Iestatījumu režīms

Iestatījumu režīms ļauj iespējot vai atspējot skaņu, Sabbath režīmu, Demo režīmu, atjaunot ierīces rūpnīcas iestatījumus un mainīt temperatūras vienības no °C uz °F.

Iestatījumu režīma aktivizēšana

1. Turiet nospiestu Extra Cool pogu aptuveni 3 s. Displejā sāk mirgot SE tt.
2. Kad ir aktivizēts iestatījumu režīms, displejā redzams tS on.
3. Lai izslēgtu iestatījumu režīmu, turiet nospiestu Extra Cool pogu aptuveni 3 s.

Iestatījumu režīms izslēdzas, ja vadības panelis netiek lietots 60 s.

Pārvietošanās iestatījumu režīmā

Pieskarieties Extra Cool, lai mainītu parametru. Pieskarieties ledusskapja temperatūras taustiņam, lai mainītu parametra vērtību.

Displejs	Noklusējuma parametri
tS on	Pogu skaņas signāli
CF °C	Temperatūras vienības
Sb OF	Režīms Sabbath
dE OF	Režīms Demo
FS 03	Rūpnīcas iestatījumi

Pogu skaņas signāli

Lai iespējotu vai atspējotu pogas skaņu signālus.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās tS. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaņas. Indikators mainīsies uz On iespējotajiem vai uz OF atspējotajiem skaņu signāliem.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

Temperatūras vienības

Lai mainītu temperatūras vienību.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās CF un °C. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai izvēlētos °C (Celsija grādus) vai °F (Fārenheita grādus).
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

Sabbath režīms

Sabbath režīms atspējo turpmāk minētās funkcijas reliģisko svētku dienu laikā:

- visas pogas, izņemot režīma izslēgšanai nepieciešamo pogu kombināciju,
- skaņu, izņemot Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru,
- brīdinājuma indikatorus, izņemot Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru.

Lai ieslēgtu režīmu Sabbath.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās Sb. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai ieslēgtu vai izslēgtu Sabbath režīmu. Indikators mainīsies uz On iespēkotajam vai uz OF atspēkotajam režīmam Sabbath.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

Pēc Sabbath režīma ieslēgšanas displejā parādās Sb un On. Piekļūve citiem iestatījumiem ir bloķēta.

Demo režīms

Demo režīms simulē ierīces darbību bez dzesēšanas. Tas ir paredzēts tikai izstāžu zālei vai demonstrēšanai.



Jūs nevarat uzglabāt pārtiku, kad ir ieslēgts Demo režīms.

Lai ieslēgtu režīmu Demo.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās dE. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai ieslēgtu vai izslēgtu režīmu. Indikators mainīsies uz On iespēkotajam vai uz OF atspēkotajam režīmam Demo.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

Rūpnīcas iestatījumi

Šī funkcija atiestata katru iestatījumu uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem. Lai atjaunotu rūpnīcas noklusējuma iestatījumus.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās FS. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus. Displejā redzams on, pārvēršoties par 03.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

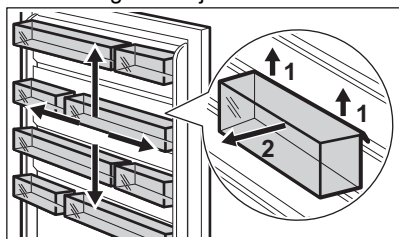
4. IKDIENAS LIETOŠANA

4.1 Durvju plauktu novietošana

Durvju vadīklas nodrošina iespēju pārkārtot plauktus.

Lai pārvietotu durvju plauktus/konteinerus:

1. Pārvietojiet plauktu/konteineru bultu virzienā.
2. Novietojiet plauktu/konteineru pozīcijā un saudzīgi ievietojiet to vadīklā.



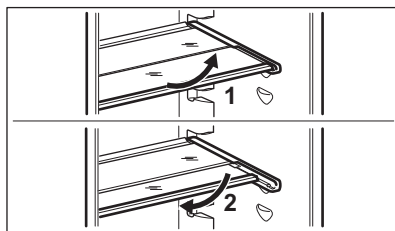
4.2 Izņemamie plaukti

Ledusskapja sienas ir aprīkotas ar vadīklām. Jūs varat mainīt plauktu pozīciju.

Šī ierīce ir aprīkota ar elastīgu plauktu.

Priekšējo plaukta pusi var novietot zem otrās puses:

1. Uzmanīgi izņemiet priekšējo pusi.
2. Iebīdīet to apakšējā vadotnē un zem otrās plaukta daļas.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzeni atvilktnes esošos stikla plauktus.

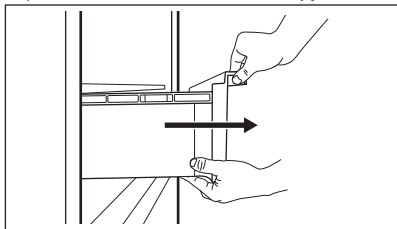
4.3 Atvilktnē GreenZone

GreenZone ir izvelkama atvilktnē, kas markēta ar  un atrodas ledusskapja nodalījuma apakšā.

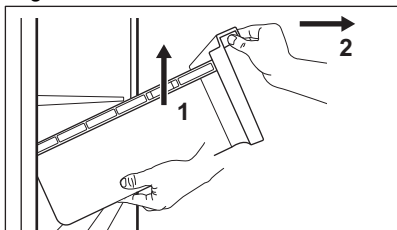
Tam ir blīvējums, kas nodrošina optimālu mitrumu atvilktnē.

4.4 Atvilktnes GreenZone izņemšana

1. Iztukšojiet ūdens atvilktni.
2. Izņemiet atvilktni no ledusskapja.

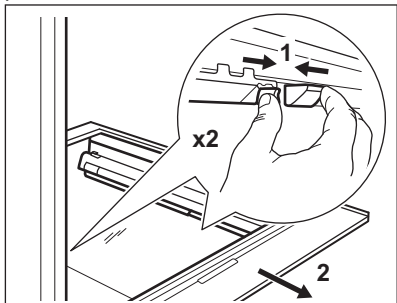


3. Paceliet atvilktnes priekšdaļu.
4. Izvelciet atvilktni, vienlaikus ceļot to uz augšu.



4.5 Atvilktnu stikla vāku izņemšana

1. Vienlaikus atbloķējiet sānu skavas abās pusēs.



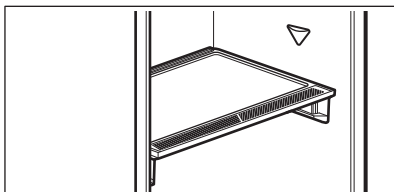
2. Pavelciet stikla plauktu virzienā uz sevi.

4.6 Mitruma kontrole

GreenZone atvilktnes stikla plaukts ir aprīkots ar ierīci, kura un nodrošina atvilktnē optimālu mitrumu.

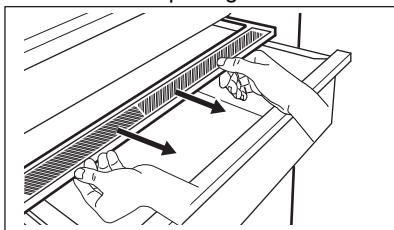


Nenovietojiet nekādus pārtikas produktus uz mitruma kontroles ierīces.

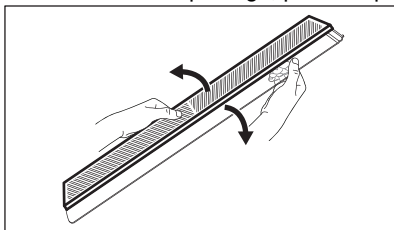


Mitruma regulēšanas ierīces izņemšana:

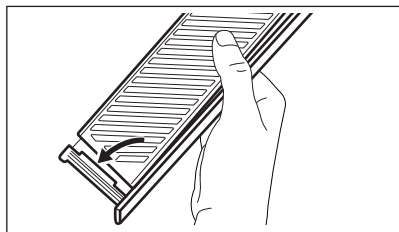
1. Atveriet atvilktni zem stikla plaukta un izvelciet ārā pārsegu.



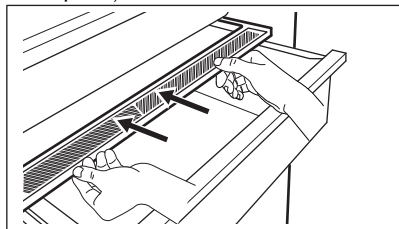
2. Lai nomainītu ierīces balto membrānu, satveriet ierīci tās vidū un atvienojiet membrānu no pārsega, pavelkot pārsegu.



3. Uzstādiet jauno membrānu uz pārvalka, iespiežot membrānas malu pārsegā.



4. Ievietojiet mitruma kontroles elementu atpakaļ ierīcē.



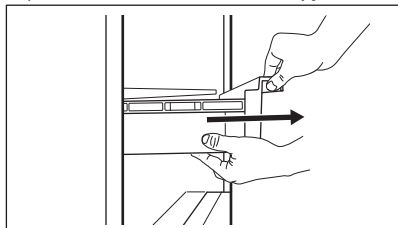
GreenZone atvilktnē var rasties kondensāts. Notīriet to ar mīkstu drāniņu.

4.7 Atvilktnes ExtraChill izņemšana

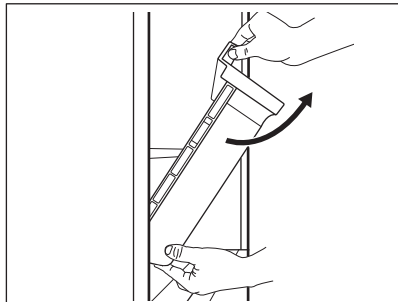
Virs atvilktnes GreenZone ir atvilktnē.

Lai izņemtu atvilktni:

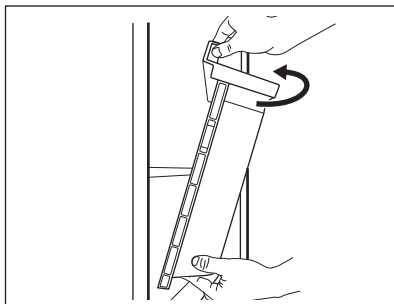
1. Izņemiet atvilktni no ledusskapja.



2. Paceliet atvilktnes priekšdaļu.



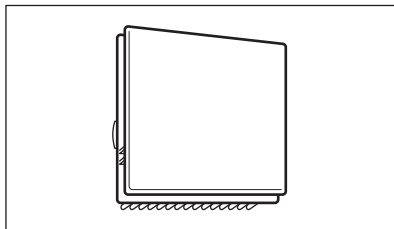
3. Paceliet un pagrieziet atvilktni, lai izvilkto to no ierīces.



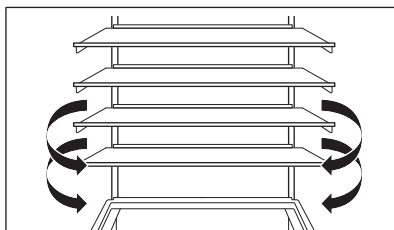
4.8 MULTIFLOW

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar MULTIFLOW ventilatoru, kas ļauj ātri un efektīvi atdzesēt produktus un uzturēt vienmērīgu temperatūru nodalījumā.

Ventilators aktivizējas automātiski un darbojas vienīgi tad, kad durvis ir aizvērtas.



Nebloķējiet gaisa atveres.



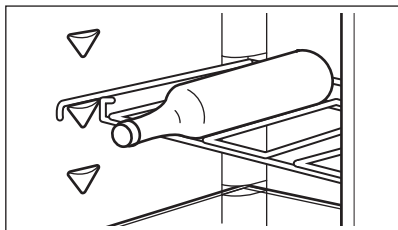
Nenoņemiet paneli MULTIFLOW. Tīrīšanas norādījumus skatiet nodaļā "Apkope un tīrīšana".

4.9 Pudeļu plaukts

Novietojiet pudeles (ar kakliņiem vērstiem uz priekšpusi) iepriekš uzstādītajā plauktā.



Novietojiet uz plaukta tikai noslēgtas pudeles.



4.10 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Izmantojiet saldētavas nodalījumu svaigas pārtikas sasaldēšanai un dziļi saldētas pārtikas ilgstošai uzglabāšanai.

Aktivizējiet funkciju Extra Freeze vismaz 24 st pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Glabājiet svaigu pārtiku vienmērīgi izkārtotā veidā pirmajā nodalījumā vai atvilktnē no augšas.

Nepārsniedziet maksimālo pārtikas daudzumu, ko drīkst sasaldēt, nepievienojot

citu svaigu pārtiku 24 st (sk. tehnisko datu plāksnīti).

Kad sasaldēšanas process ir pabeigts, ierīce pati atjauno iepriekšējos temperatūras iestatījumus (skatiet sadaļu "Funkcija Extra Freeze").

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet sadaļu "Saldēšanas padomi".

4.11 Saldētas pārtikas glabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci, kā arī pēc ilgstošas neizmantošanas aktivizējiet funkciju Extra Freeze vismaz 3 st pirms produktu ievietošanas saldētavas nodalījumā.

Lai uzglabātu lielu pārtikas daudzumu, izņemiet atvilktnes un novietojiet produktus tieši uz plauktiem, vismaz 15 mm atstāvis no durvīm.

⚠ UZMANĪBU!

Ja strāvas padeve bijusi pārtraukta ilgāku laiku nekā tehnisko datu plāksnītē norādīto laiku ("elektroenerģijas padeves atjaunošanas laiks"), tad atkausētā pārtika jāizmanto nekavējoties. Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru".

5. IETEIKUMI UN PADOMI

5.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Saldētava. Oriģinālā konfigurācija nodrošina visefektīvāko enerģijas izmantošanu.
- Ledusskapis. Konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem tiek nodrošināts visefektīvākais elektroenerģijas patēriņš. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.

- Saldētava. Jo aukstāka iestatītā temperatūra, jo lielāks elektroenerģijas patēriņš.
- Ledusskapis. Neiestatiet pārāk augstu temperatūru, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīce ir ievietots maksimāls produktu daudzums, tad kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot apsarmojumu vai ledu uz iztvaikotāja. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai veiktu automātisku atkausēšanu.

- Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.
- Pārliecinieties, ka ierīcē ievietotie pārtikas produkti ir izvietoti tā, lai gaiss varētu cirkulēt pa ierīces aizmugurē izvietotajām iekšējām atverēm.

5.2 Saldēšanas padomi

- Nesasaldējiet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, jo īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu. Saldēšanas laikā tās var uzsprāgt.
- Neievietojiet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus.
- Neievietojiet nenasaldētu pārtiku tieši blakus sasaldētai pārtikai.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas, lai izvairītos no pārāk liela aukstuma mutē.
- Nenasaldējiet atkārtoti jau atkausētus produktus.

5.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir marķēts ar apzīmējumu  ❄️❄️❄️
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina saldētu pārtikas produktu glabāšanu temperatūrā, kas ir vienāda vai zemāka par –18 °C.
- Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.
- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas apkārt produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

5.4 Glabāšanas laiks saldētavas nodalījumā

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Maize	3
Augļi (izņemot citrusaugļus)	6 - 12
Dārzeni	8 - 10
Pārpalikumi, ne gaļa	1 - 2

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Piena produkti:	
Sviests	6 - 9
Miksts siers (piem., mocarella)	3 - 4
Ciets siers (piem., parmezāns vai Čederas siers)	6
Jūras veltes:	
Treknas zivis (piem., lasis, skumbrija)	2 - 3
Tīnas zivis (piem., menca, plekste)	4 - 6
Garneles	12
Nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas	3 - 4
Termiski apstrādātas zivis	1 - 2
Gaļa:	
Putnu gaļa	9 - 12
Liellopa gaļa	6 - 12
Cūkgaļa	4 - 6
Jēra gaļa	6 - 9
Desiņas	1 - 2
Šķiņķis	1 - 2
Pārpalikumi, ar gaļu	2 - 3

5.5 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī



Svaigas pārtikas nodalījums atrodas virs GreenZone atvilktnes.

- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina svaigas pārtikas uzglabāšanu, ir +4 °C vai zemāks.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, ai izvairītos no garšām un smakām nodalījumā.
- Lai izvairītos no pagatavota ēdiena un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojiet pagatavoto apsegtā traukā un nošķiriet to no jēliem produktiem.
- Ietīniet piemērotā iepakojumā un novietojiet gaļu uz stikla plaukta virs dārzeni atvilktnes.

- Atkausējiet pārtiku ledusskapī.
- Neievietojiet ierīcē karstus ēdienus.
- Nomazgājiet augļus un dārzeņus un novietojiet tos attiecīgajā (dārzeņu atvilktnē).
- Neuzglabājiet ledusskapī eksotiskos augļus.

- Neuzglabājiet ledusskapī glabāt tādus dārzeņus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un ķiploki.
- Aizskrūvējiet pudeles, pirms tās ieliekat ledusskapī.

6. APKOPE UN TĪRĪŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Pirms lietošanas nomazgājiet iekšpusi un visus papildpiederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam izžāvējot.

⚠ UZMANĪBU!

Ierīces papildpiederumi un detaļas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

⚠ UZMANĪBU!

Tīriet vadības paneli ar mitru drānu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Noslaukiet vadības paneli sausu, izmantojot mīkstu drānu.

6.2 Periodiska tīrīšana

Regulāri tīriet aprīkojumu:

- Tīriet ierīces iekšpusi un papildpiederumus ar siltu ūdeni un neitrālām ziepēm. Noslaukiet un noslaukiet.
- Regulāri noslaukiet durvju blīvējumus.

6.3 Ledusskapja atkausēšana

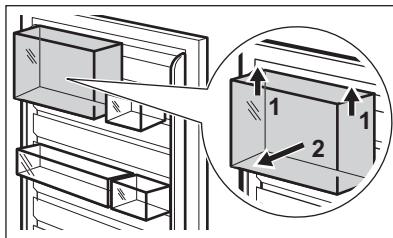
Ledusskapja atkausēšana notiek automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas procesā, uzkrājas tvertnē uz kompresora un iztvaiko. Tvertni nevar noņemt.

6.4 Saldētavas atkausēšana

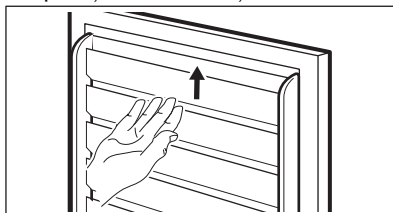
Saldētava nesasalst. Uz iekšējām sienām un pārtikas neveidojas ledus slānis, ierīcei darbojoties.

6.5 CustomFlex plastmasas vadoņņu izņemšana

1. Izņemiet visus grozus, kastes un skavas no durvīm



2. Izņemiet augšējās slīdes, satverot un paceļot tās vidusdaļā.



3. Slidiniet augšup otras slīdes, lai tās noņemtu (tās veido vienu daļu). Uzstādiet atpakaļ visu durvju aprīkojumu pretējā secībā.

6.6 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elktirības strāvas padeves.
2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.
3. Iztīriet ierīci un notīriet visus tās papildpiederumus.
4. Atstājiet durvis pusvīrus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

7.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Elektrofīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrofīkla kontaktligzdu.	Savienojiet elektrofīkla vada spraudni ar elektrofīkla kontaktligzdu pareizi.
	Elektrofīkla kontaktligzdā nav elektriskā sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar elektrofīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.
Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls.	Skapītis nesen tika ieslēgts.	Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru" vai "Brīdinājums, ka durvis atvērtas".
	Ierīces temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru" vai "Brīdinājums, ka durvis atvērtas".
	Ierīces durvis ir atstātas vaļā.	Aizveriet durvis.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra ir iestāfīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Vienlaikus ievietots pārāk liels ēdiena daudzums.	Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet nodaļu "Uztādīšana".
	Ierīcē ievietotā pārtika pārāk silta.	Pirms ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Ir aktivizēta funkcija Extra Freeze.	Skatiet sadaļu "Extra Freeze funkcija".
	Ir aktivizēta funkcija Extra Cool.	Skatiet sadaļu "Extra Cool funkcija".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Extra Freeze" vai "Extra Cool" nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.	Tas ir normāli; kļūdas nav.
Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.	Ierīce nav nolīmeņota.	Skatiet uzstādīšanas norādes.
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēršanas.	Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēršanas.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Nestrādā lampiņa.	Lampiņa izgaismo gaidstāves režīmu.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis.
	Lampiņa ir bojāta.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Paplāksne ir deformēta vai netīra.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Pārtika nav atbilstoši iepakota.	Iepakojiet pārtiku atbilstoši.
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā kūst sarma uz aizmugurējās plātnes.	Tas ir pareizi.
Ledusskapī ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Ierīces durvis tika virinātas pārāk bieži.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ierīces durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.	Pārliecinieties, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.
	Uzglabātā pārtika nav bijusi iesaiņota.	Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē, iesaiņojiet to piemērotā iepakojumā.
	Ir normāli, ja vasarā un rudenī rodas lielāks kondensāta daudzums sakarā ar lielāku gaisa un pārtikas mitruma pakāpi. Ledusskapis nerada nekādu mitruma daudzumu. Pēc šī perioda mitrums ledusskapī samazināsies.	Vasarā un rudenī iestatiet ledusskapī siltāku temperatūru (aptuveni 6 līdz 7 °C).
Uz stikla plauktiem ir ūdens pilieni.	Ledusskapī ir pārāk liels mitruma līmenis.	Noslaukiet stikla plauktus ar drāniņu, lai atbrīvotos no pilieniem.
Uz grīdas tek ūdens.	Kūstošā ūdens izvads nav pievienots virs kompresora novietotajai tvaiku uztveršanas paplātei.	Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar tvaiku uztveršanas paplāti.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta Extra Freeze funkcija vai Extra Coolfunkcija.	Izslēdziet funkciju Extra Freeze vai funkciju Extra Cool manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski izslēdzas. Skatiet sadaļu "Extra Freeze funkcija" vai "Extra Cool funkcija".
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Ēdiens ir pārāk karsts.	Ļaujiet pārtikai atdzist, pirms to ievietojat uzglabāšanai.
	Vienlaikus tiek uzglabāts pārāk liels ēdiena daudzums.	Ievietojiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Ierīces durvis ir tikušas pārāk bieži atvērtas.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta funkcija Extra Freeze.	Skatiet nodaļu "Extra Freeze funkcija".
	Ir aktivizēta funkcija Extra Cool.	Skatiet nodaļu "Extra Cool funkcija".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, ka ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu "Ieteikumi un padomi".
dE on parādās displejā.	Ierīce darbojas demonstrācijas režīmā.	Skatiet sadaļu "Demo režīms" sadaļā "Iestatījumi".
Parādās simbols Er CE, un brīdinājuma indikators ir ieslēgts.	Saziņas problēma.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.
Simbols Er t1, Er t3 vai Er t5 un pašreizējais iestatījums parādās pamīšus ik pēc 5 s un deg brīdinājuma indikators.	Temperatūras sensora problēma.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.



Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

7.2 Spuldzes maiņa

Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai nomainītu lampu.

7.3 Aizverot durvis

1. Notīriet durvju blīves.
2. Lai pielāgotu durvis, skatiet uzstādīšanas norādījumus.
3. Lai nomainītu defektīvas durvju blīves, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

8. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir atrodama ierīces iekšpusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un uz energoefektivitātes marķējuma.

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par energoefektivitātes marķējumu, atveriet saiti www.theenergylabel.eu.

9. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšanai un sagatavošanai EcoDesign pārbaudei jāatbilst EN 62552 (EU). Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādām, kā norādīts šīs

Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā. Lūdzu, sazinieties ar ražotāju papildu jautājumu gadījumā, tostarp par ielādes shēmām.

10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet

ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:
www.electrolux.com/support

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	39
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	41
3. VALDYMO SKYDELIS.....	43
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	47
5. NAUDINGI PATARIMAI.....	50
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	52
7. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....	53
8. TECHNINIAI DUOMENYS.....	55
9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS.....	56
10. APLINKOS APSAUGA.....	56

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ją pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir rimtą ar sudėtingą negalią turintiems asmenims pakrauti ir iškrauti prietaisą leidžiamą tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.

- Vaikus būtina nuolat prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su buitinais prietaisais .
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
 - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
 - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
 - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų ant kito maisto.
- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Montavimas

ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės atskiromis prietaiso montavimo ir durelių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis, kurias rasite mūsų svetainėje.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutekėtų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.

- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Keisdami durelių pusę, apsaugokite grindis nuo įbrėžimų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.

ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriку ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei pririektų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikvieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kompresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10°C–43°C temperatūros aplinkoje. Nurodytas temperatūros diapazonas užtikrins tinkamą prietaiso veikimą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedekite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gėrimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.

- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drėgnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.
- Nešaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.
- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

2.4 Vidinis apšvietimas

ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šiame prietaise yra vienas arba keli šviesos šaltiniai atitinkantys F energijos vartojimo efektyvumo klasę.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.5 Priežiūra ir valymas

ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdymą priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Šio prietaiso šaldymo sistemoje yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir sistemos užpildymo darbus turi vykdyti tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.

- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šių atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatų, temperatūros jutiklių, mikroschemų plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrių, padėklų ir krepšių. Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

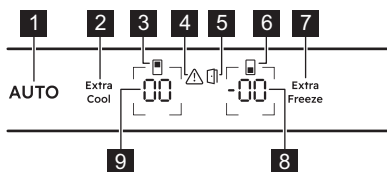
2.7 Seno prietaiso išmetimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokačio.

3. VALDYMO SKYDELIS



- 1 AI CoolAssist mygtukas / indikatorius
- 2 Extra Cool mygtukas / indikatorius
- 3 Šaldytuvo skyriaus indikatorius
- 4 Klaidos indikatorius
- 5 Įspėjamasis atidarytų durelių indikatorius
- 6 Šaldiklio skyriaus indikatorius
- 7 Extra Freeze mygtukas / indikatorius
- 8 Šaldiklio temperatūros mygtukas / indikatorius
- 9 Šaldytuvo temperatūros mygtukas / indikatorius

3.1 Įjungimas ir išjungimas

Įjungimas

Įkiškite maitinimo laido kištuką į tinklo lizdą.

Jei norite sužinoti, kaip nustatyti kitą temperatūrą, žr. „Temperatūros reguliavimas“.

Jei ekrane pamatysite dE on, žr. „Gedimų šalinimas“.

Išjunkite

1. Paspauskite šaldytuvo ir šaldiklio temperatūros mygtukus ir palaikykite 5 sek.

Ekrane matysite mirksintį OF.

2. Kai ekrane pamatysite OF, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

3.2 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra šaldiklyje gali svyruoti nuo -15 °C iki -24 °C (rekomenduojama: -18 °C), o šaldytuve nuo 2 °C iki 8 °C (rekomenduojama: 4 °C).

Jei norite nustatyti prietaiso temperatūrą, naudokite temperatūros mygtukus.

Temperatūros indikatoriai rodo pasirinktą temperatūrą.



Nustatytą temperatūrą prietaisas pasiekia per 24 val.
Dingus elektros maitinimui ir įjungus prietaisą vėl jam atsiradus, grąžinama ankstesnė temperatūros parinktis.

3.3 Šaldytuvo skyriaus įjungimas / išjungimas

Norėdami išjungti:

1. Paspauskite ir 5 sek palaikykite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Ekrane matysite miksintį OF.
2. Kai išjungsitė pagrindinį šaldytuvo skyrių, ekrane matysite OF.

Norėdami įjungti:

1. Paspauskite ir 5 sek palaikykite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Ekrane matysite miksintį On.
2. Šaldytuvo skyrius įsijungs ir bus grąžintas ankstesnis temperatūros nustatymas.

3.4 Šaldiklio skyriaus įjungimas ir išjungimas

Norėdami išjungti:

1. Paspauskite ir 5 sek palaikykite šaldiklio temperatūros mygtuką. Ekrane matysite mirksintį OF.
2. Kai išjungsitė šaldiklį, ekrane matysite OF.

Norėdami įjungti:

1. Paspauskite ir 5 sek palaikykite šaldiklio temperatūros mygtuką. Ekrane matysite mirksintį On.
2. Šaldiklis įsijungs ir bus naudojamas paskutinis temperatūros nustatymas.

3.5 AI CoolAssist

AI CoolAssist yra mašininio mokymosi funkcija, kuri reguliuoja prietaiso nustatymus priklausomai nuo jo naudojimo, įskaitant durelių atidarymo dažnumą ir kitus pasikartojančius naudotojo veiksmus. Kai AI CoolAssist įjungta, ji įjungia šiuos išmaniuosius režimus:

- temperatūros valdymo – automatiškai reguliuoja temperatūrą šaldytuvo ir šaldiklio skyriuose, kad užtikrintų optimalią maisto temperatūrą;
- Auto Shopping Mode – automatiškai reguliuoja šaldytuvo temperatūros nustatymus, kad sparčiai atvėsintų ką tik iš parduotuvės parsineštus maisto produktus; Šis režimas įjungiamas automatiškai, kai įjungtas AI CoolAssist.
- Auto Vacation Mode – sumažina energijos sąnaudas, kai tris ar daugiau dienų iš eilės prietaiso nenaudojate. Šis režimas įjungiamas automatiškai, kai įjungtas AI CoolAssist.

Norėdami įjungti / išjungti funkciją, spauskite AUTO.

Kai funkcija įjungta, užsidega AUTO, o šaldytuvo ir šaldiklio temperatūros indikatoriai rodo Au.

Paspauskite šaldytuvo arba šaldiklio temperatūros mygtuką, kad būtų rodoma esama nuostata.

Norėdami grįžti prie rankinio nustatymo, dar kartą paspauskite šaldytuvo arba šaldiklio temperatūros mygtuką 7 sek.

Išjungus funkciją, prietaisas grįš prie numatytųjų temperatūros nuostatų.



Įjungus AI CoolAssist, kai Extra Cool ir (arba) Extra Freeze yra įjungti, Extra Cool ir Extra Freeze išjungiami.
Įjungus Extra Cool ir (arba) Extra Freeze, kai AI CoolAssist įjungtas, AI CoolAssist sustabdomas.



Aktyvus MultiSwitch išjungiamas AI CoolAssist. Kai įjungtas MultiSwitch, jis taikomas tik šaldytuvo skyriui, net jei šaldiklio skyrius yra perjungtas į šaldytuvo sąlygas.

3.6 MultiSwitch

Ši funkcija leidžia šaldiklio skyrelį naudoti, kaip šaldytuvą.



Prieš įjungdami MultiSwitch funkciją, iš šaldiklio skyriaus išimkite šaldytą maistą.

Norėdami konvertuoti skyrelį:

1. Kelis kartus bakstelėkite šaldiklio temperatūros mygtuką, iki ekrane pamatysite mirksintį - -.
2. Per sekancias 7 sek paspauskite - -. Jei per šį laiką mygtuko nepaspausite, šaldiklio skyrius ir toliau atlikinės šaldiklio funkcijas.
3. Šaldiklio temperatūros indikatorius rodo MultiSwitch skyrelio temperatūra (4 °C).



Prieš naudodami 24 skyrelį palaukite val MultiSwitch.

Kai MultiSwitch funkcija įjungta, Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas bus išjungta ir negalėsite įjungti Extra Freeze funkcijos.

MultiSwitch funkcija išsijungs jeri išjungsite preitasią arba konvertuotą skyrelį.

Funkcija MultiSwitch veikia atkūrus elektros energijos tiekimą po jos dingimo.



Prieš išjungdami MultiSwitch funkciją iš MultiSwitch skyrelio išimkite maistą.

Kaip grąžinti ankstesnę MultiSwitch skyrelio veikseną:

1. kelis kartus paspauskite šaldiklio temperatūros mygtuką, iki - - pradės mirksėti.
2. Per sekancias 7 sek paspauskite - -. Jei per šį laiką nepaspausite mygtuko,

skyrelis MultiSwitch nepasikeis vėl į šaldiklį.

3. Šaldiklio temperatūros indikatoriuje rodoma šaldiklio skyrelio temperatūra.



Nustatyta temperatūra MultiSwitch skyrelyje bus pasiekta per 24 val. Prieš naudodami palaukite, kol skyrelis MultiSwitch pasieks nustatytą temperatūrą.

Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas pradeda veikti praėjus 1 val po to, kai išjungiamo MultiSwitch funkcija.

3.7 Extra Cool funkcija

Ši funkcija leidžia greitai atvėsinti didelius kiekius šiltų maisto produktų, nešildant šaldytuve jau esančių maisto produktų.

Norėdami įjungti funkciją, paspauskite Extra Cool mygtuką.

Įsijungs indikatorius Extra Cool. Veikiant funkcijai Extra Cool ventilatorius gali veikti automatiškai.

Ši funkcija automatiškai nustoja veikti maždaug po 6 val. Kai funkcija išsijungia, Extra Cool indikatorius taip pat išsijungia.

Jei norite anksčiau išjungti Extra Cool funkciją, paspauskite Extra Cool mygtuką.



Jei norite nustatyti kitą šaldytuvo temperatūrą, išjunkite Extra Cool funkciją.

3.8 Extra Freeze funkcija

Funkcija Extra Freeze skirta maistui šaldiklyje atvėsinti ir (arba) greitai užšaldyti. Naudojant šią funkciją paspartinamas šviežio maisto užšaldymas ir apsaugomi jau įdėti maisto produktai nuo sušilimo.



Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją Extra Freeze įjunkite mažiausiai 24 val prieš dėdami produktus.

Jei norite įjungti šią funkciją, paspauskite Extra Freeze mygtuką.

Įsijungs Extra Freeze indikatorius. Extra Freeze funkcija išsijungs automatiškai per 52 val.

Jei funkciją norėsite išjungti anksčiau, paspauskite Extra Freeze mygtuką.

3.9 Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas

Šaldiklio skyriuje pakilus temperatūrai pradeda mirksėti įspėjamasis indikatorius, šaldiklio temperatūros indikatorius H° ima mirksėti ir įsijungia garsinis signalas. Norėdami išjungti avarinį signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

Įspėjamasis indikatorius ir garsinis signalas išsijungs. Šaldiklio temperatūros indikatorius 5 sek rodo H°, o tada vėl šaldiklio temperatūrą.



Jei įprastos sąlygos nėra užtikrinamos, avarinis signalas suveikia praėjus 1 val po išjungimo. Jeigu garsinio signalo neišjungssite, jis išsijungs automatiškai maždaug po 1 val.

3.10 Atidarytų durelių signalas

Jeigu šaldytuvo dureles paliksite atidarytas 5 min, arba jei šaldiklio dureles paliksite atidarytas 80 sek, įsijungs garsinis įspėjimas.

Įspėjimai sustabdomi uždarius dureles. Norėdami išjungti garsinį signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.



Jeigu garsinio signalo patys neišjungssite, jis išsijungs automatiškai po 1 valanda.

3.11 Nustatymo režimas

Nuostatose galite įjungti arba išjungti Sabbath režimą, DEMO režimą, atkurti gamyklines nuostatas ir pakeisti temperatūros vienetus iš °C į °F:

Nustatymų režimo aktyvinimas

1. Paspauskite mygtuką Extra Cool ir palaikykite maždaug 3 sek. Ekrane matysite mirksintį SE tt.
2. Įjungus nustatymų režimą, ekrane rodomas užrašas tS on.
3. Norėdami išjungti nuostatų režimą, paspauskite mygtuką Extra Cool ir palaikykite maždaug 3 sek.

Jei valdymo skydelio nenaudosite 60 sek, nustatymų režimas išsijungs automatiškai.

Naršymas nustatymų režime

Norėdami pakeisti parametą, bakstelėkite Extra Cool. Norėdami pakeisti parametro vertę, bakstelėkite šaldytuvo temperatūros mygtuką.

Ekranas	Numatytieji parametrai
tS on	Mygtuko garsai
CF °C	Temperatūros matavimo vienetai
Sb OF	Sabbath režimas
dE OF	Demo režimas
FS 03	Gamyklos nustatymai

Mygtuko garsai

Norėdami įjungti arba išjungti garsus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma tS. Norėdami įjungti arba išjungti garsus, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Indikatorius pasikeis į On, kai garsai įjungti, arba į OF, kai jie išjungti.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Temperatūros matavimo vienetai

Norėdami pakeisti temperatūros matavimo vienetus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite nustatymų režime, kol ekrane bus rodoma CF ir °C. Palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką, kad pasirinktumėte °C – Celsijaus ir °F – Farenheito laipsnius.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Režimas Sabbath

Sabbath režimas išjungia šias funkcijas religinių švenčių metu:

- visi mygtukai, išskyrus jų kombinaciją, kuri leidžia išjungti šį režimą
- garsas, išskyrus [spėjamas aukštos temperatūros signalas
- pavojaus indikatoriai, išskyrus [spėjamas aukštos temperatūros signalas.

Norėdami įjungti režimą Sabbath:

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma Sb. Norėdami įjungti arba išjungti režimą Sabbath, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Indikatorius pasikeis į On, kai režimas įjungtas, arba OF, kai režimas Sabbath išjungtas.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Įjungus režimą Sabbath, ekrane rodoma Sb ir On. Prieiga prie bet kokių kitų nustatymų yra užblokuota.

Režimas Demo

Demo režimas imituoja prietaiso veikimą be aušinimo. Jis skirtas tik salonui arba ekspozicijai.



Kai įjungtas DEMO režimas, maisto laikyti negalima.

Norėdami įjungti režimą Demo:

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma dE. Norėdami įjungti arba išjungti režimą, palieskite šaldiklio temperatūros mygtuką. Indikatorius pasikeis į On, kai režimas įjungtas, arba OF, kai režimas Demo išjungtas.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Gamykliniai nustatymai

Ši funkcija atkuria kiekvieną nustatymą į gamyklinį. Jei norite atkurti gamyklinius nustatymus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma FS. Norėdami atkurti gamyklinius nustatymus, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Ekrane rodoma on ir jis tampa 03.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

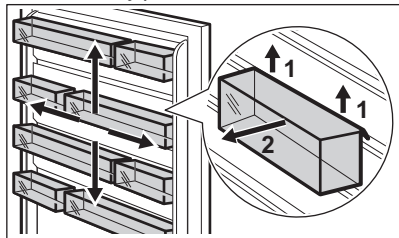
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

4.1 Durelių lentynų išdėstymas

Durelių bėgeliai leidžia pakeisti lentynėlių padėtis.

Norėdami perstatyti durelių lentynas / dėžes:

1. Lentynėles / dėžutes galite perstumti rodyklių kryptimis.
2. Pridėkite lentynėlę / dėžutę prie bėgelio ir švelniai įspauskite.

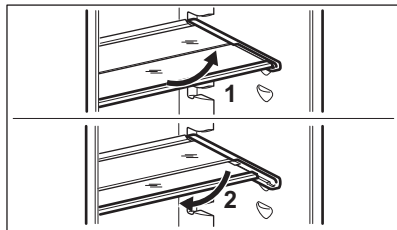


4.2 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse įrengti bėgeliai. Galite keisti lentynų padėtį.

Šis prietaisas turi lanksčią lentyną. Priekinę lentynos dalį galima padėti po antrąją:

1. Atsargiai išimkite priekinę dalį.
2. Tada įstumkite ją į apatinį bėgelį po antrąją lentynos dalimi.





Nedėkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kitaip galite sutrikdyti oro cirkuliaciją.

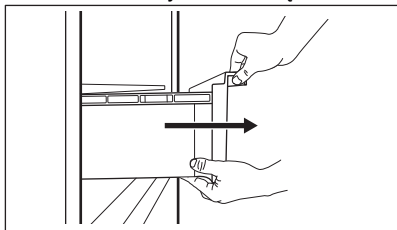
4.3 GreenZone stalčius

GreenZone yra ištraukiamasis stalčius, pažymėtas  ir yra šaldytuvo skyriaus apačioje.

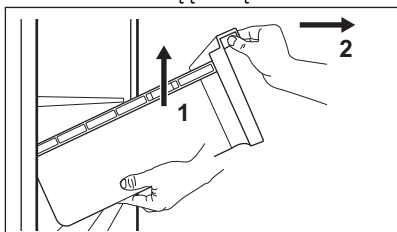
Jis turi sandariklius, kurie stalčiaus viduje užtikrina optimalią drėgmę.

4.4 GreenZone stalčiaus išėmimas

1. Ištuštinkite stalčių.
2. Ištraukite iš šaldytuvo stalčių.

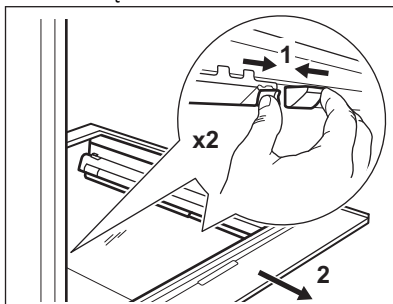


3. Pakelkite stalčiaus priekį.
4. Kilstelėkite stalčių į viršų ir ištraukite.



4.5 Stalčių stiklinio dangčio nuėmimas

1. Vienu metu abiejose pusėse atlaisvinkite sukabinimą.



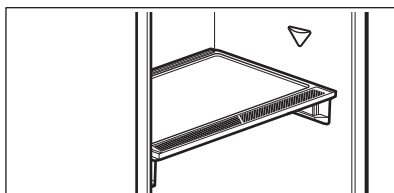
2. Į save patraukite stiklinės lentynos atramą.

4.6 Drėgmės kontrolė

Stalčiaus GreenZone stiklinė lentyna turi prietaisą, reguliuojantį stalčiaus optimalią drėgmę.

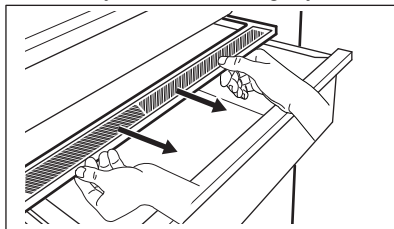


Nedėkite maisto produktų ant drėgmės reguliavimo įtaiso.



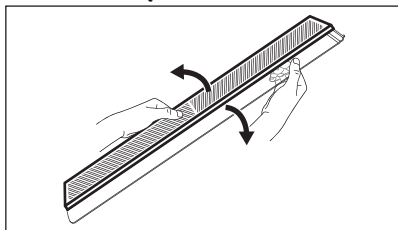
Jei norite išimti drėgmės reguliavimo prietaisą:

1. atidarykite po stikline lentyna esantį stalčių ir ištraukite dangtelį.

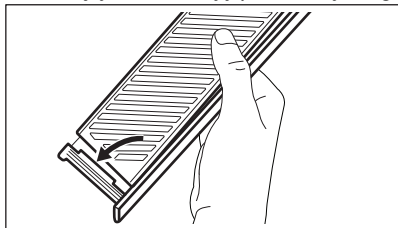


2. Jei jums reikia pakeisti baltos spalvos membraną, suimkite prietaisą per vidurį ir

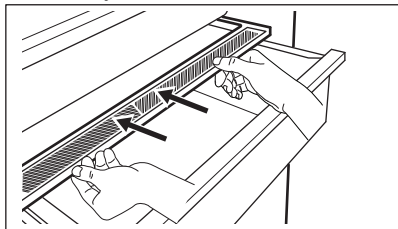
traukdami dangtelį atskirkite nuo jo membraną.



3. Naują membraną įspauskite į dangtelį.



4. Įdėkite drėgmės kontrolės prietaisą atgal į stalčių.



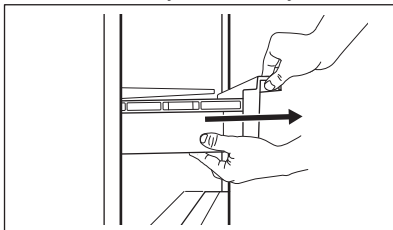
GreenZone stalčiuje gali susidaryti kondensatas. Nuvalykite jį minkštu skudurėliu.

4.7 Išėmimas ExtraChill

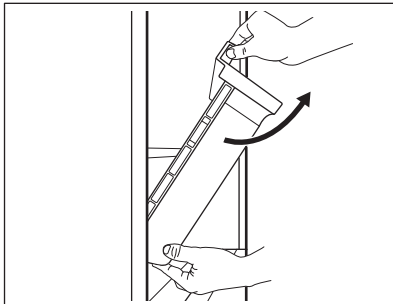
Virš GreenZone stalčiaus yra dar vienas stalčius.

Norėdami išimti stalčių:

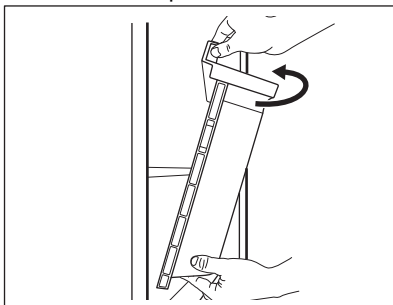
1. Ištraukite iš šaldytuvo stalčių.



2. Pakelkite stalčiaus priekį.



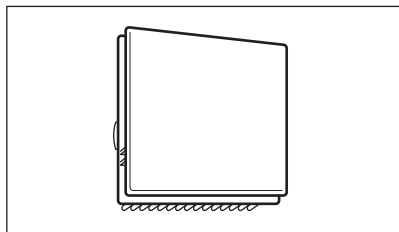
3. Pakelkite ir pasukite stalčių, kad ištrauktumėte iš prietaiso.



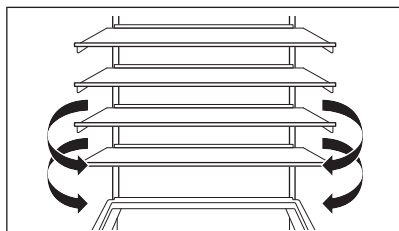
4.8 MULTIFLOW

Šaldytuve įrengtas MULTIFLOW ventiliatorius, kuriam veikiant maisto produktus galima atvėsinti greičiau. Taip pat ventiliatorius šaldytuve padeda užtikrinti stabilesnę temperatūrą.

Ventiliatorius įsijungia automatiškai ir veikia tik tada, kai durelės uždarytos.



Neuždenkite ventiliacijos angą.



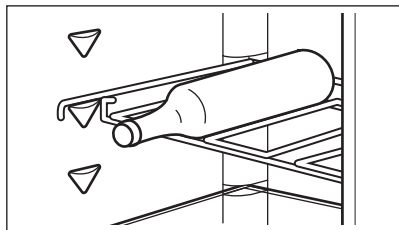
Neišimkite MULTIFLOW skydelio. Nurodymus dėl valymo rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

4.9 Butelių lentynėlė

Butelius (kakleliu į priekį) dėkite į nustatytos padėties lentynėlę.



Į lentyną dėkite tik uždarytus butelius.



4.10 Šviežio maisto užšaldymas

Šaldiklio skyrių naudokite užšaldyti šviežią maistą ir laikyti užšaldytus maisto produktus.

Prieš sudėdami maisto produktus į šaldiklį, įjunkite Extra Freeze funkciją ir palaukite mažiausiai 24 val.

Šviežią maistą laikykite vienodai paskirstytą pirmame (aukščiausiam) stalčiuje.

Laikykites per 24 val užšaldomo maisto kiekio apribojimų, kurie nurodyti vardinėje prietaiso lentelėje.

Pasibaigus šaldymo ciklui, automatiškai grąžinama ankstesnė temperatūra (žr. „Funkcija Extra Freeze“).

Daugiau informacijos rasite „Patarimai dėl produktų užšaldymo“.

4.11 Užšaldyto maisto laikymas

Jei prietaisą naudojate pirmą kartą arba po ilgos pertraukos, iš pradžių įjunkite Extra Freeze funkciją, tada palaukite bent 3 val ir tik po to į šaldymo skyrių sudėkite maisto produktus.

Jei reikia sudėti didesnį kiekį maisto produktų, išimkite stalčius ir dėkite maisto produktus tiesiai ant lentynų, bent 15 mm atstumu nuo durelių.



DĖMESIO

Jei elektra buvo dingusi ilgiau, nei nurodyta vardinėje prietaiso lentelėje ties „rising time“, atitirpusį maistą reikia nedelsiant suvartoti. Žr. „Įspėjamasios aukštos temperatūros signalas“.

5. NAUDINGI PATARIMAI

5.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Šaldiklis: Originali konfigūracija užtikrina efektyviausią energijos naudojimą.

- Šaldytuvas: Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų

padėtys energijos sąnaudoms įtakos neturi.

- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Šaldiklis: Kuo žemesnę temperatūrą nustatysite, tuo didesnės bus energijos sąnaudos.
- Šaldytuvas: Nesirinkite aukštesnės temperatūros nei reikalinga tinkamai išlaikyti ir išsaugoti maisto produktus.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldiklyje pasirinkta žema temperatūra, o šaldiklis pilnas produktų, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvo gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Šiuo atveju nustatykite aukštesnę temperatūrą, kad užtikrintumėte automatinį atitirpinimą.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai netrukdytų orui cirkuliuoti per prietaiso gale esančias angas.

5.2 Patarimai dėl produktų užšaldymo

- Nebandykite užšaldyti butelių ar skardinių su skysčiais, ypač gazuotų gėrimų. Jie gali sprogti.
- Nedėkite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų.
- Nedėkite šviežio dar neužšaldyto maisto šalia užšaldyto.
- Nedėkite į burną iš šaldiklio ką tik išimtų ledo kubelių, ledų ar kitų užšaldytų produktų, kad nenusišaldytumėte.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

5.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas .
- Šaldytus maisto produktus išsaugosite, jeigu juos laikysite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.

5.4 Produktų galiojimo laikas juos laikant šaldiklyje

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6 - 12
Daržovės	8 - 10
Likučiai be mėsos	1 - 2
Pieno produktai	
Sviestas	6 - 9
Minkštasis sūris (pvz., mocarella)	3 - 4
Kietasis sūris (pvz., parmezanas, čedaris)	6
Jūros gėrybės:	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbrė)	2 - 3
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4 - 6
Krevetės	12
Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos	3 - 4
Virta žuvis	1 - 2
Mėsa	
Paukštiena	9 - 12
Jautiena	6 - 12
Kiauliena	4 - 6
Ėriena	6 - 9
Virtos dešrelės	1 - 2
Kumpis	1 - 2
Likučiai su mėsa	2 - 3

5.5 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus



Šviežio maisto skyrius yra virš GreenZone stalčiaus.

- Gera temperatūros nuostata, užtikrinanti šviežių maisto produktų saugojimą, yra mažesnė kaip arba lygiai +4 °C temperatūra.

- Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirasų kvapų.
- Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirkščiai, uždenkite apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.
- Į maistinę plėvelę suvyniotą mėsą dėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus.
- Atitirpinkite maisto produktus šaldytuve.

- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų.
- Nuvalytus vaisius ir daržoves sudėkite į jiems skirtą stalčių.
- Šaldytuve nelaikykite egzotinių vaisių.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Uždarykite butelius prieš dėdami juos į šaldytuvą.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, nuvalykite vidų ir visus priedus drungnu vandeniu su neutraliu muilu, tada nusausinkite.

⚠ DĖMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.

⚠ DĖMESIO

Valdymo skydelį valykite drėgna šluoste. Nenaudokite jokių valiklių. Valdymo skydelį nusausinkite švelnia šluoste.

6.2 Periodinis valymas

[ranga valykite reguliariai:

- Drungname vandenyje su neutraliu muilu sudrėkinta šluoste nuvalykite prietaiso vidų ir jo priedus. Nuskalaukite ir nusausinkite.
- Reguliariai valykite durelių tarpines.

6.3 Šaldytuvo atitirpdymas

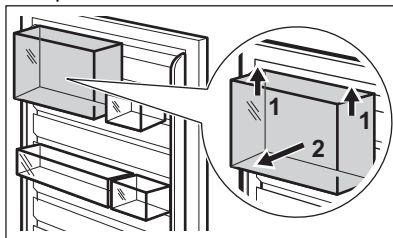
Šaldytuvo skyrius atitirpsta automatiškai. Vanduo nuteka į surinkimo indą kompresoriuje ir išgaruoja. Surinkimo indo negalima išimti.

6.4 Šaldiklio atitirpinimas

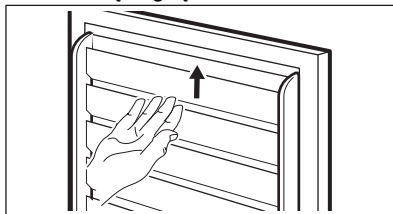
Šaldiklio skyriuje šerkšnas nesikaupia. Ant šio prietaiso vidinių sienelių ar jame laikomų maisto produktų šerkšnas nesikaupia.

6.5 CustomFlex plastikinių bėgelių išėmimas

1. Išimkite iš durų visas dėžutes, dėžes ir spaustukus.



2. Paėmę ir pakėlę už vidurio, išimkite viršutinį bėgelį.



3. Pastumkite į viršų kitus bėgelius, kad galėtumėte juos išimti (jie yra viena dalis). Atvirkštine tvarka vėl sudėkite atgal visas durų priemones.

6.6 Laikotarpis, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.

3. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

7. GEDIMŲ ŠALINIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

7.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įkištas į elektros maitinimo lizdą.	Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	Į maitinimo lizdą nepaduodama elektra.	Ijunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso kojeles.
Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.	Prietaisas neseniai buvo įjungtas.	Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“ arba „Atidarytų durelių signalas“.
	Pasirinkta per aukšta temperatūra.	Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“ arba „Atidarytų durelių signalas“.
	Durelės liko atidarytos.	Uždarykite dureles.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Vienu metu įdėjote per daug maisto.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Žr. skyrių „Montavimas“.
	Į prietaisą įdėtas maistas pernelyg šiltas.	Prieš dėdami į prietaisą leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Ijungta Extra Freeze funkcija.	Žr. skyrių „Extra Freeze funkcija“.
	Ijungta Extra Cool funkcija.	Žr. skyrių „Extra Cool funkcija“.
Paspaudus „Extra Freeze“ arba „Extra Cool“, arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Kompresorius įsijungs po tam tikro laiko.	Tai normalus veikimas, gedimo nėra.
Durelės pakrypusios arba trukdo ventiliacijos grotelėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Durėlės sunkiai atsidaro.	Mėginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždare.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.
Lemputė neveikia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Perdegusi lemputė.	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos durėlės.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Tarpinė deformuota arba nešvari.	Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.
	Maistas nėra tinkamai suvyniotas.	Tinkamai suvyniokite maistą.
	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu šaldytuvo galinėje sienelėje esantis ledas tirpsta.	Tai nėra gedimas.
Šaldytuve kaupiasi per daug vandens kondensato.	Durėlės atidarinėjamos per dažnai.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Durėlės ne iki galo uždarytos.	Patikrinkite, ar durėlės tinkamai uždarytos.
	Laikote neįvyniotą maistą.	Prieš dėdami maistą į prietaisą, įvyniokite jį į tinkamą medžiagą.
	Normalu, kad vasarą ir rudenį dėl padidėjusios oro ir maisto drėgmės gali susidaryti daugiau kondensato. Pats šaldytuvas drėgmės neišskiria. Pasibaigus sezonui, drėgmė šaldytuve sumažės savaime.	Vasarą ir rudenį nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą (apie 6–7 °C).
Ant stiklinių lentynų yra vandens lašų.	Šaldytuve pernelyg daug drėgmės.	Nusausinkite stiklines lentynas šluoste.
Vanduo teka per dureles.	Tirpstančio vandens išleidimo kanalas nesujungtas su virš kompresoriaus esančiu garintuvo padėklui.	Sujunkite tirpstančio vandens išleidimo kanalą su garintuvo padėklui.
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Ijungta Extra Freeze arba Extra Cool funkcija.	Patys išjunkite Extra Freeze / Extra Cool funkciją arba palaukite, kol ji išsijungs pati. Žr. „Extra Freeze funkcija“ arba „Extra Cool“ funkciją
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos durėlės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Maisto temperatūra pernelyg aukšta.	Prieš dėdami į šaldytuvą palaukite, kol maistas atvės.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	Vienu metu laikote per daug maisto.	Nelaikykite šaldytuve labai didelio kiekio maisto produktų.
	Per dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Ijungta Extra Freeze funkcija.	Žr. skyrių „Extra Freeze funkcija“.
	Ijungta Extra Cool funkcija.	Žr. skyrių „Extra Cool funkcija“.
	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Naudingi patarimai“.
dE on indikatorius.	Ijungtas demonstracinis prietaiso režimas.	Žr. skyriaus „Režimo nustatymas“ poskyrį „Demo režimas“.
Išjungs garsinis signalas ir Er CE simbolis.	Ryšio problema.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.
Kas 5 sek pakaitomis matysite Er t1, Er t3, Er t5 ir esamą nustatymą, taip pat veiks įspėjamasis indikatorius.	Temperatūros jutiklio klaida.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.



Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

7.2 Lemputės keitimas

Jei norite pakeisti lemputę, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

7.3 Durelių uždarymas

1. Išvalykite durelių tarpines.
2. Durų reguliavimas aprašytas montavimo instrukcijose.
3. Jei norite pakeisti pažeistas durų tarpines, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

8. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos sąnaudų lentelėje.

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazę saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite ateičiai šį lipduką kartu, naudotojo vadovą ir

visus kitus su šiuo prietaisu tiekiamus dokumentus.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>.

Daugiau informacijos apie energijos sąnaudų lipduką rasite adresu www.theenergylabel.eu.

9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaisą montuoti ir paruošti bet kokiam „EcoDesign“ patikrinimui reikia pagal EN 62552 (EU) reikalavimus. Reikalavimai ventiliacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti šio naudotojo

vadovo skyriuje „Montavimas“. Dėl kitos papildomos informacijos, įskaitant maisto produktų išdėliojimo schemų, kreipkitės į gamintoją.

10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Prietaisų

nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu . Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.

Witamy w świecie marki Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:
www.electrolux.com/support

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	57
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	59
3. PANEL STEROWANIA.....	62
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	66
5. WSKAZÓWKI I PORADY.....	69
6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	71
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	72
8. DANE TECHNICZNE.....	75
9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY.....	75
10. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	75

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat oraz osoby z bardzo rozległą i złożoną

niepełnosprawnością mogą ładować i opróżniać urządzenie pod warunkiem, że zostały odpowiednio poinstruowane.

Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do przechowywania żywności i napojów.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
 - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
 - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne elementy systemu odpływu skroplin;
 - przechowywać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie miały styczności (ani wypływające z nich soki) z innymi produktami.
- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem zalecanych przez producenta.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodzić układu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać urządzeń elektrycznych w komorach do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Używać tylko neutralnych środków czyszczących. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworzone drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji wybuchowych, jak puszki aerozoli z łatwopalnym gazem pędnym.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Postępować zgodnie z oddzielnymi instrukcjami instalacji tego urządzenia i zmiany kierunku otwierania drzwi dostępnymi w naszej witrynie internetowej.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Zapewnić przepływ powietrza wokół urządzenia.
- Podczas pierwszej instalacji lub po zmianie kierunku otwierania drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na spłynięcie oleju do sprężarki.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchenek, piekarników lub płyt grzejnych, chyba że w instrukcji instalacji określono inaczej.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.
- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach nadmiernie wilgotnych i zimnych.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- Przy zmianie kierunku otwierania drzwi tego urządzenia należy chronić podłogę przed zarysowaniami.
- W urządzeniu znajduje się torebka ze środkiem pochłaniającym wilgoć. Nie wolno się nią bawić. Nie jest ona przeznaczona do spożycia. Należy ją niezwłocznie prawidłowo zutylizować.

2.2 Podłączenie elektryczne

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE!

Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.

OSTRZEŻENIE!

Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.

- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Jeśli domowe gniazdo zasilania nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontaktując się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki,

przewodu zasilającego lub sprężarki). By wymienić podzespoły elektryczne należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub z elektrykiem.

- Przewód zasilający musi znajdować się poniżej poziomu wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Sposób używania

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub powstaniem pożaru.



Urządzenie zawiera izobutan (R600a), łatwopalny gaz pochodzenia naturalnego o wysokości zgodności z wymogami ochrony środowiska. Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Jakiegokolwiek użycie urządzenia do zabudowy jako urządzenia wolnostojącego jest surowo zabronione.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C. Tylko w tym zakresie temperatury gwarantowane jest jego prawidłowe działanie.
- Nie wkładać do urządzenia urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że dopuszcza to ich producent.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.

- Nie wkładać napojów bezalkoholowych do komory zamrażarki. Objętość zamarzającego napoju zwiększa się, co może prowadzić do rozerwania pojemnika, w którym się znajduje.
- Nie przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać przedmiotów z komory zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie zamrażać ponownie rozmrożonej żywności.
- Należy przestrzegać wskazówek na opakowaniu dotyczących przechowywania mrożonej żywności.
- Przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażarki należy ją owinąć dowolnym materiałem dopuszczonym do kontaktu z żywnością.
- Nie należy dopuszczać do kontaktu żywności z wewnętrznymi ściankami komór urządzenia.

2.4 Oświetlenie wewnętrzne

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Ten produkt zawiera jedno lub więcej źródeł światła o klasie efektywności energetycznej F.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.5 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda sieciowego.
- Urządzenie to zawiera węglowodory w klimatyzatorze. Konserwację i ponowne ładowanie urządzenia może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowana osoba.

2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Uszczelki drzwi będą dostępne przez co najmniej 10 lat po wycofaniu modelu z eksploatacji. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.

2.7 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!

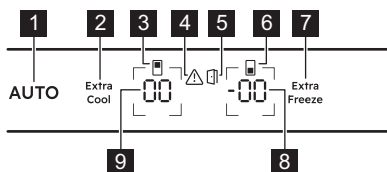
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.

- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące

- prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

3. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk / wskaźnik AI CoolAssist
- 2 Przycisk / wskaźnik Extra Cool
- 3 Wskaźnik komory chłodziarki
- 4 Wskaźnik alarmu
- 5 Wskaźnik alarmu otwartych drzwi
- 6 Wskaźnik komory zamrażarki
- 7 Przycisk / wskaźnik Extra Freeze
- 8 Przycisk / wskaźnik temperatury zamrażarki
- 9 Przycisk / wskaźnik temperatury chłodziarki

3.1 Włączanie i wyłączanie

Włączanie

Podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda sieci elektrycznej.

Aby ustawić inną temperaturę, patrz „Regulacja temperatury”.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się dE on, patrz „Rozwiązywanie problemów”.

Aby wyłączyć funkcję

1. Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przez 5 sek przyciski regulacji temperatury chłodziarki i zamrażarki.

Na wyświetlaczu miga OF.

2. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat OF, wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania.

3.2 Regulacja temperatury

Zakres temperatur może wynosić od -15°C do -24°C dla zamrażarki (zalecane -18°C) oraz od 2°C do 8°C dla chłodziarki (zalecane 4°C).

Temperaturę w urządzeniu ustawić przyciskami regulacji temperatury.

Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną temperaturę.



Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godz.
Po awarii zasilania urządzenie przywraca ustawioną temperaturę.

3.3 Włączanie i wyłączanie komory chłodziarki

Wyłączanie:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek przycisk regulacji temperatury chłodziarki. Na wyświetlaczu miga OF.
2. Po wyłączeniu komory chłodziarki na wyświetlaczu pojawi się wskazanie OF.

Włączanie:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek przycisk regulacji temperatury chłodziarki. Na wyświetlaczu miga On.
2. Komora chłodziarki jest włączona i przywracana jest wcześniej ustawiona temperatura.

3.4 Włączanie i wyłączanie komory zamrażarki

Wyłączanie:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek przycisk regulacji temperatury zamrażarki. Na wyświetlaczu miga OF.
2. Po wyłączeniu komory zamrażarki na wyświetlaczu pojawi się wskazanie OF.

Włączanie:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek przycisk regulacji temperatury zamrażarki. Na wyświetlaczu miga On.
2. Komora zamrażarki jest włączona i przywracana jest wcześniej ustawiona temperatura.

3.5 AI CoolAssist

AI CoolAssist to funkcja oparta na uczeniu maszynowym, która dostosowuje ustawienia urządzenia w oparciu o indywidualne schematy użytkowania, w tym częstotliwość otwierania drzwi i inne interakcje użytkownika z urządzeniem. Po aktywacji AI CoolAssist włącza następujące tryby inteligentne:

- zarządzanie temperaturą: automatycznie reguluje temperaturę w komorach chłodziarki i zamrażarki, aby zapewnić optymalną konserwację żywności.
- Auto Shopping Mode: automatycznie dostosowuje ustawienia temperatury w komorze chłodziarki po zakupach spożywczych, aby szybko schłodzić nowo dodane produkty. Ten tryb jest włączany automatycznie, gdy funkcja AI CoolAssist jest włączona.
- Auto Vacation Mode: zmniejsza zużycie energii, gdy urządzenie nie jest używane przez trzy lub więcej kolejnych dni. Ten tryb jest włączany automatycznie, gdy funkcja AI CoolAssist jest włączona.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk AUTO.

Gdy funkcja jest włączona, AUTO świeci się, a wskaźniki temperatury chłodziarki i zamrażarki wskazują Au.

Nacisnąć przycisk temperatury chłodziarki lub zamrażarki, aby wyświetlić bieżące ustawienie.

Aby powrócić do ustawień ręcznych, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przez 7 sek

przycisk temperatury chłodziarki lub zamrażarki.

Po wyłączeniu tej funkcji urządzenie powraca do domyślnych ustawień temperatury.



Aktywacja funkcji AI CoolAssist, gdy tryb Extra Cool lub Extra Freeze są włączone, dezaktywuje Extra Cool i Extra Freeze. Aktywacja funkcji Extra Cool i/lub Extra Freeze, gdy tryb AI CoolAssist jest włączony, powoduje wstrzymanie funkcji AI CoolAssist.



Aktywacja MultiSwitch powoduje wyłączenie funkcji AI CoolAssist. Gdy funkcja MultiSwitch jest włączona, ma zastosowanie tylko do komory chłodziarki, nawet jeśli komora zamrażarki jest przełączona na warunki chłodziarki.

3.6 MultiSwitch

Funkcja ta umożliwia przekształcenie komory zamrażarki w chłodziarkę.



Przed włączeniem funkcji MultiSwitch należy wyjąć zamrożoną żywność z komory zamrażarki.

Aby przekształcić tę komorę:

1. Dotknąć kilkakrotnie przycisku regulacji temperatury zamrażarki, aż na wyświetlaczu pojawi się migające wskazanie - -.
2. Nacisnąć - - w ciągu następnych 7 sek. Jeśli w tym czasie nie zostanie naciśnięty przycisk, komora zamrażarki nie przekształci się w komorę chłodziarki.
3. Wskaźnik temperatury zamrażarki pokazuje temperaturę w komorze MultiSwitch (4°C).



Odczekać 24 godz przed użyciem komory MultiSwitch.

Gdy funkcja MultiSwitch jest włączona, wyłączone jest Alarm wysokiej temperatury i nie można włączyć funkcji Extra Freeze.

Funkcja MultiSwitch wyłącza się po wyłączeniu urządzenia lub przekształconej komory.

Funkcja MultiSwitch zostanie wznowiona po przywróceniu zasilania po awarii.



Przed wyłączeniem funkcji MultiSwitch należy wyjąć żywność z komory MultiSwitch.

Aby cofnąć przekształcenie komory MultiSwitch:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk regulacji temperatury zamrażarki, aż - - zacznie migać.
2. Nacisnąć - - w ciągu następnych 7 sek. Jeśli w tym czasie nie zostanie naciśnięty przycisk, komora MultiSwitch nie przekształci się z powrotem w komorę zamrażarki.
3. Wskaźnik temperatury zamrażarki wskazuje temperaturę w komorze zamrażarki.



Komora MultiSwitch osiągnie ustawioną temperaturę po 24 godz. Przed użyciem należy odczekać, aż komora MultiSwitch osiągnie ustawioną temperaturę.

Alarm wysokiej temperatury zaczyna ponownie działać 1 godz po wyłączeniu funkcji MultiSwitch.

3.7 Funkcja Extra Cool

Funkcja ta umożliwia szybkie schładzanie dużych ilości ciepłej żywności bez podgrzewania żywności przechowywanej już w komorze chłodziarki.

Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk Extra Cool.

Zaświeci się kontrolka Extra Cool. . Gdy funkcja Extra Cool jest włączona, wentylator może włączać się automatycznie.

Funkcja wyłączy się automatycznie po około 6 godz. Gdy funkcja jest wyłączona, wskaźnik Extra Cool gaśnie.

Nacisnąć przycisk Extra Cool, aby wyłączyć funkcję Extra Cool przed jej automatycznym wyłączeniem.



Aby ustawić inną temperaturę chłodziarki, należy wyłączyć funkcję Extra Cool.

3.8 Funkcja Extra Freeze

Funkcja Extra Freeze służy do wykonywania sekwencyjnego zamrażania wstępnego i szybkiego zamrażania w komorze zamrażarki. Funkcja ta przyspiesza zamrażanie świeżych produktów i chroni przechowywane produkty przed ogrzaniem.



Aby zamrozić świeżą żywność, należy włączyć funkcję Extra Freeze co najmniej 24 godz przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do wstępnego zamrożenia.

Aby włączyć tę funkcję, należy nacisnąć przycisk Extra Freeze.

Zaświeci się wskaźnik Extra Freeze. Funkcja Extra Freeze wyłącza się automatycznie po upływie maksymalnie 52 godz.

Naciśnij przycisk Extra Freeze, aby wyłączyć tę funkcję zanim wyłączy się automatycznie.

3.9 Alarm wysokiej temperatury

Gdy temperatura w komorze zamrażarki wzrośnie, zacznie migać wskaźnik alarmu, wskaźnik temperatury zamrażarki pokaże wskazanie H° i zacznie migać oraz włączy się sygnał dźwiękowy.

Aby wyłączyć alarm, należy nacisnąć dowolny przycisk.

Wskaźnik alarmu i sygnał dźwiękowy wyłączą się. Wskaźnik temperatury zamrażarki będzie pokazywać H° przez 5 sek, a następnie ponownie wskaże temperaturę zamrażarki.



Alarm włącza się ponownie po upływie 1 for godz od wyłączenia do momentu przywrócenia normalnych warunków. Jeśli nie naciśnie się żadnego przycisku, sygnał dźwiękowy wyłączy się automatycznie po 1 godz.

3.10 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi chłodziarki pozostają otworzone przez 5 min, lub jeśli drzwi zamrażarki pozostają otworzone przez 80 sek, włącza się wskaźnik alarmu otwartych drzwi i sygnał dźwiękowy.

Alarm wyłącza się po zamknięciu drzwi. Naciśnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy



Jeśli nie naciśnie się żadnego przycisku, sygnał dźwiękowy wyłączy się automatycznie po 1 godzina.

3.11 Tryb ustawień

Tryb ustawień umożliwia włączenie lub wyłączenie sygnałów dźwiękowych, trybu Sabbath, trybu demonstracyjnego, resetowanie ustawień fabrycznych urządzenia oraz zmianę jednostek temperatury z °C na °F:

Włączanie trybu Ustawień

1. Naciśnąć przycisk Extra Cool i przytrzymać go przez około 3 sek. Na wyświetlaczu miga SE tt.
2. Po włączeniu trybu Ustawienia na wyświetlaczu pojawi się wskazanie tS on.
3. Aby wyłączyć tryb Ustawień, należy naciśnąć przycisk Extra Cool i przytrzymać go przez około 3 sek.

Tryb Ustawień wyłącza się automatycznie, jeśli przez 60 sek użytkownik nie wykona żadnej operacji na panelu sterowania.

Poruszanie się po trybie Ustawienia

Dotknąć przycisk Extra Cool, aby zmienić parametr. Dotknąć przycisk regulacji temperatury chłodziarki, aby zmienić wartość tego parametru.

Wyświetlacz	Parametry domyślne
tS on	Sygnał dźwiękowy przycisku
CF °C	Jednostki temperatury
Sb OF	Tryb Sabbath
dE OF	Tryb Demo
FS 03	Ustawienia fabryczne

Sygnał dźwiękowy przycisku

Aby włączyć lub wyłączyć dźwięki przycisków:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się tS. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby włączyć lub wyłączyć dźwięki. Wskaźnik zmieni się na On dla dźwięków włączonych lub OF dla wyłączonych.
3. Wyjście z trybu Ustawień

Jednostki temperatury

Aby zmienić jednostkę temperatury:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się CF i °C. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby wybrać między stopniami Celsjusza °C i Fahrenheita °F.
3. Wyjście z trybu Ustawień

Sabbath tryb

Tryb Sabbath wyłącza następujące funkcje w czasie świąt religijnych:

- wszystkie przyciski oprócz kombinacji przycisków niezbędnych do wyłączenia tego trybu
- sygnały dźwiękowe, z wyjątkiem Alarm wysokiej temperatury
- wskaźniki alarmów, z wyjątkiem Alarm wysokiej temperatury.

Aby włączyć tryb Sabbath:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się Sb. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby włączyć lub wyłączyć tryb Sabbath. Wskaźnik zmieni się na On w przypadku

włączenia lub na OF w przypadku wyłączenia trybu Sabbath.

3. Wyjście z trybu Ustawień

Po włączeniu trybu Sabbath wyświetlacz pokazuje Sb i On. Dostęp do dowolnego innego ustawienia jest zablokowany.

Demo tryb

Tryb Demo symuluje działanie urządzenia bez chłodzenia. Jest on przeznaczony wyłącznie do celów prezentacji w salonach lub na wystawach sklepów.



Nie można przechowywać żywności, gdy włączony jest tryb demonstracyjny.

Aby włączyć tryb Demo:

1. Włączenie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się dE. Dotknąć

przycisku temperatury chłodziarki, aby włączyć lub wyłączyć tryb. Wskaźnik zmieni się na On w przypadku włączenia lub na OF w przypadku wyłączenia trybu Demo.

3. Wyjście z trybu Ustawień

Ustawienia fabryczne

Funkcja ta przywraca każde ustawienie do domyślnych ustawień fabrycznych. Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne:

1. Włączenie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się FS. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Na wyświetlaczu pojawi się on, a następnie 03.
3. Wyjście z trybu Ustawień

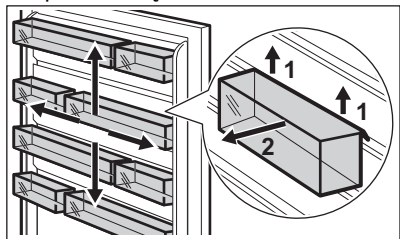
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

4.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Prowadnice drzwi pozwalają na zmianę położenia półek.

Aby zmienić położenie półek/pojemników na drzwiach:

1. Półkę/pojemnik należy przesunąć w kierunku wskazanym przez strzałki.
2. Umieścić półkę/pojemnik w wybranym położeniu i ostrożnie wsunąć w prowadnicę.

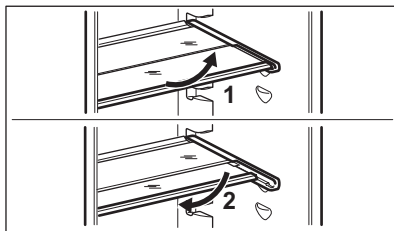


4.2 Ruchome półki

Na ścianach chłodziarki są prowadnice. Można zmienić położenie półek.

Urządzenie wyposażono w elastyczną półkę. Przednią część półki można umieścić pod tylną:

1. Ostrożnie wyjąć przednią połowę.
2. Wsunąć ją w dolną prowadnicę pod drugą częścią.



Nie należy zmieniać położenia szklanej półki umieszczonej nad szufladą na warzywa, aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza.

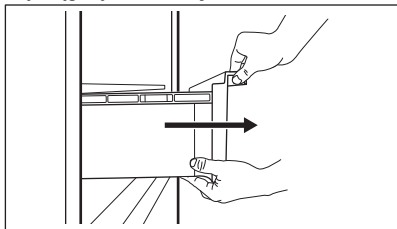
4.3 Szuflada GreenZone

GreenZone to wysuwana szuflada oznaczona symbolem  i znajduje się w dolnej części komory chłodziarki.

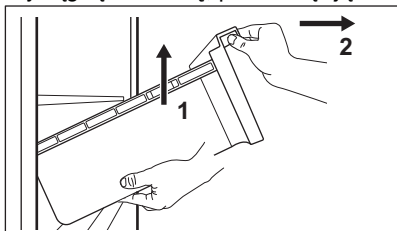
Zastosowane uszczelnienie zapewnia optymalną wilgotność wewnątrz szuflady.

4.4 Wymijowanie szuflady GreenZone

1. Opróżnić szufladę.
2. Wyciągnąć szufladę z chłodziarki.

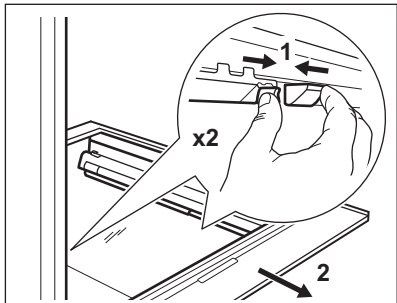


3. Unieść przednią część szuflady.
4. Wyciągnąć szufladę, podnosząc ją.



4.5 Zdejmowanie szklanej pokrywy szuflad

1. Odblokuj uchwyt boczny jednocześnie z obu stron.



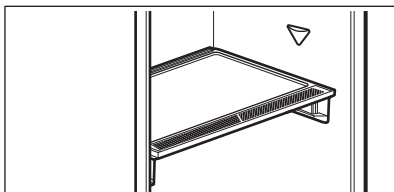
2. Pociągnąć wspornik szklanej półki do siebie.

4.6 Kontrola wilgotności

Szklana półka szuflady GreenZone jest wyposażona w urządzenie, które zapewnia optymalną wilgotność wewnątrz szuflady.

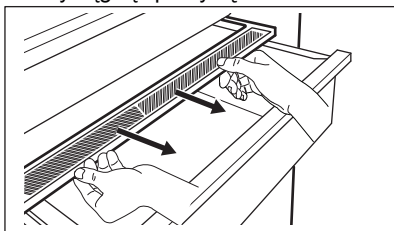


Nie kłaść produktów spożywczych na urządzeniu do regulacji wilgotności.

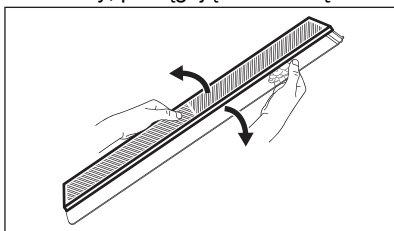


Aby wyjąć urządzenie do kontroli wilgotności:

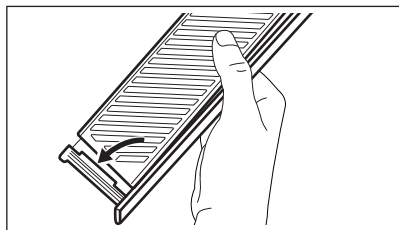
1. Otworzyć szufladę pod szklaną półką i wyciągnąć pokrywę.



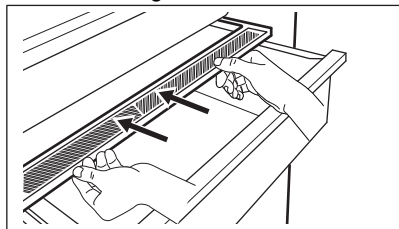
2. Aby wymienić białą membranę urządzenia, należy chwycić urządzenie pośrodku i oddzielić membranę od osłony, pociągając za osłonę.



3. Zamontować nową membranę w osłonie, wciskając krawędź membrany w osłonę.



4. Ponownie zamontować urządzenie do kontroli wilgotności na szufladzie.



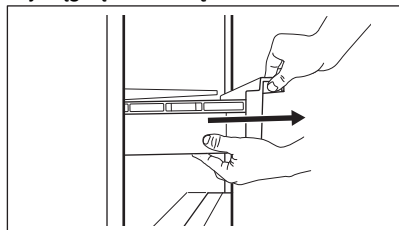
W szufladzie GreenZone mogą pojawić się skropliny. Należy zetrzeć je miękką ściereczką.

4.7 Wymywanie modułu ExtraChill

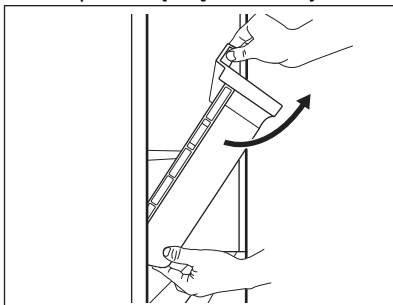
Nad szufladą GreenZone znajduje się inna szuflada.

Wyciąganie szuflady:

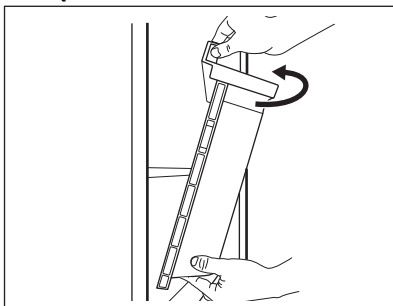
1. Wyciągnąć szufladę z chłodziarki.



2. Unieść przednią część szuflady.



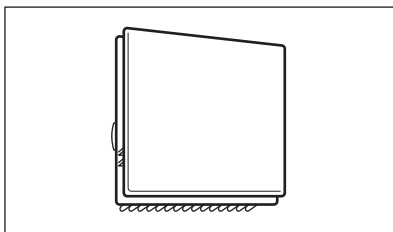
3. Unieść i obrócić szufladę, aby wyjąć ją z urządzenia.



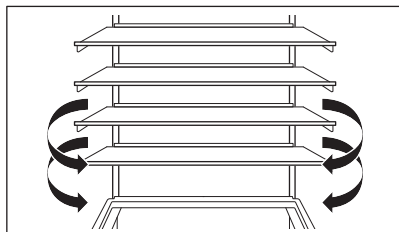
4.8 MULTIFLOW

W komorze chłodziarki jest wentylator MULTIFLOW umożliwiający szybkie i skuteczne schłodzenie żywności i zapewniający równomierną temperaturę w komorze.

Wentylator uruchamia się automatycznie i działa tylko, gdy zamknięte są drzwi.



Nie należy blokować otworów wentylacyjnych.



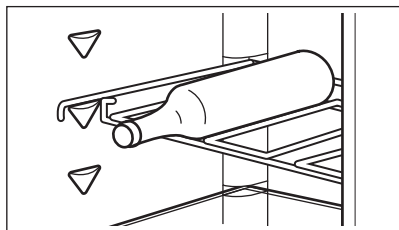
Nie zdejmować panelu MULTIFLOW. Instrukcje dotyczące czyszczenia można znaleźć w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”.

4.9 Półka na butelki

Układać butelki (szyjkami do przodu) na odpowiednio ustawionej półce.



Na półce należy umieszczać wyłącznie zamknięte butelki.



4.10 Zamrażanie świeżej żywności

Komory zamrażarki należy używać do długotrwałego zamrażania świeżej żywności oraz przechowywania zamrożonej i głęboko zamrożonej żywności.

Funkcję Extra Freeze należy włączać co najmniej 24 godz przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Przechowywać świeżą żywność rozłożoną równomiernie w pierwszej komorze lub szufladzie od góry.

Nie należy przekraczać maksymalnej ilości żywności, którą można zamrozić, bez dodania do niej innej świeżej żywności w ciągu 24 godz (patrz tabliczka znamionowa).

Po zakończeniu procesu zamrażania urządzenie automatycznie powróci do poprzedniego ustawienia temperatury (patrz „Funkcja Extra Freeze”).

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Wskazówki dotyczące zamrażania”.

4.11 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia lub po dłuższym okresie wyłączenia, przed umieszczeniem produktów w komorze zamrażarki należy włączyć funkcję Extra Freeze i odczekać co najmniej 3 godz.

Przy przechowywaniu dużych ilości żywności należy wyjąć szuflady i umieścić żywność bezpośrednio na półkach, w odległości co najmniej 15 mm od drzwi.

⚠ UWAGA!

Jeśli urządzenie nie miało zasilania przez czas dłuższy niż wartość podana na tabliczce znamionowej w punkcie „czas utrzymywania temperatury bez zasilania”, rozmrożoną żywność należy natychmiast spożyć. Patrz punkt „Alarm wysokiej temperatury”.

5. WSKAZÓWKI I PORADY

5.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Zamrażarka: Pierwotna konfiguracja zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii.
- Chłodziarka: Konfiguracja z szufladami w dolnej części urządzenia i równomiernie rozmieszczonymi półkami zapewnia

najbardziej efektywne wykorzystanie energii. Umieszczenie pojemników na drzwiach nie ma wpływu na zużycie energii.

- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.

- Zamrażarka: Im niższe ustawienie temperatury, tym większe zużycie energii.
- Chłodziarka: Nie ustawiać zbyt niskiej temperatury, o ile nie jest to konieczne ze względu na właściwości przechowywanych produktów.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, regulator temperatury jest ustawiony na niską temperaturę i urządzenie jest w pełni załadowane, sprężarka może pracować bez przerwy, co powoduje osadzanie się szronu lub lodu na parowniku. Wtedy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne odszranianie.
- Nie zakrywać kratki ani otworów wentylacyjnych.
- Tak ułożyć przechowywane produkty spożywcze, aby umożliwić przepływ powietrza przez otwory w tylnej części urządzenia.

5.2 Wskazówki dotyczące zamrażania

- Nie zamrażać butelek ani puszek z cieczami, w szczególności z napojami gazowanymi dwutlenkiem węgla. Mogą wybuchnąć podczas zamrażania.
- Nie wkładać gorących potraw do zamrażarki.
- Nie umieszczać żywności świeżej, niezamrożonej bezpośrednio obok żywności już zamrożonej.
- Nie spożywać kostek lodu, lodów sorbetowych ani lodów na patyku bezpośrednio po ich wyjęciu z zamrażarki, aby uniknąć odmrożeń.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.

5.3 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

- Komora zamrażarki jest oznaczona symbolem .
- Odpowiednie ustawienie temperatury, które zapewnia właściwe warunki do przechowywania zamrożonej żywności, to wartość niższa lub równa -18°C.
- Wyższa temperatura wewnątrz urządzenia może prowadzić do skrócenia czasu przechowywania.

- Cała komora zamrażarki jest przystosowana do przechowywania zamrożonych produktów spożywczych.
- Należy pozostawić wystarczającą ilość wolnej przestrzeni wokół żywności, aby umożliwić swobodny obieg powietrza.

5.4 Czas przechowywania w komorze zamrażarki

Rodzaj produktu	Okres trwałości (w miesiącach)
Chleb	3
Owoce (z wyjątkiem owoców cytrusowych)	6 - 12
Warzywa	8 - 10
Pozostałości potraw bezmięśnych	1 - 2
Produkty mleczne:	
Masło	6 - 9
Miękki ser (np. mozzarella)	3 - 4
Twardy ser (np. parmezan, cheddar)	6
Owoce morza:	
Tłuste ryby (np. łosoś, makrela)	2 - 3
Chude ryby (np. dorsz, flądra)	4 - 6
Krewetki	12
Omulki i małże bez muszli	3 - 4
Gotowane ryby	1 - 2
Mięso:	
Drób	9 - 12
Wołowina	6 - 12
Wieprzowina	4 - 6
Jagnięcina	6 - 9
Kielbasa	1 - 2
Szynka	1 - 2
Pozostałości potraw mięsnych	2 - 3

5.5 Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w chłodziarce



Komora świeżej żywności to przestrzeń nad szufladą GreenZone.

- Odpowiednie ustawienie temperatury zapewniające właściwe warunki przechowywania świeżej żywności to maksymalnie +4°C.
- Aby uniknąć przenikania smaków i zapachów, należy przechowywać napoje i żywność w szczelnych pojemnikach.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia ugotowanych potraw przez surowe produkty, należy przykrywać ugotowane potrawy i przechowywać je oddzielnie.
- Zawinąć mięso i umieścić je na szklanej półce nad szufladą na warzywa.
- Rozmrażanie produktów w chłodziarce
- Nie wkładać do urządzenia gorących potraw.
- Oczyszczyć owoce i warzywa i umieścić je w specjalnej szufladzie (szufladzie na warzywa).
- Nie przechowywać w chłodziarce owoców egzotycznych.
- Nie przechowywać w chłodziarce warzyw, jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek.
- Zamykać butelki przed umieszczeniem ich w chłodziarce.

6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

6.1 Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem oczyścić wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z mydłem o neutralnym odczynie, a następnie je osuszyć.



UWAGA!

Akcesoria i części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.



UWAGA!

Panel sterowania czyścić wilgotną szmatką. Nie stosować detergentów. Wytrzeć panel sterowania do suchą miękką ściereczką.

6.2 Okresowe czyszczenie

Należy regularnie czyścić urządzenie:

- Oczyszczyć wnętrze i akcesoria letnią wodą z dodatkiem mydła o odczynie neutralnym. Wypłukać i wytrzeć do sucha.
- Regularnie przecierać uszczelki drzwi.

6.3 Rozmrażanie chłodziarki

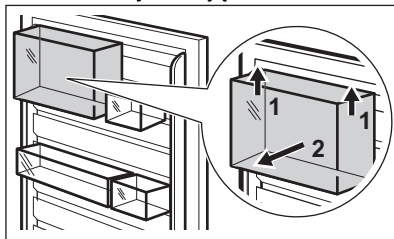
Komora chłodziarki rozmraża się automatycznie. Powstająca podczas rozmrażania woda spływa do zbiornika nad sprężarką i wyparowuje. Tego zbiornika nie wolno wyjmować.

6.4 Rozmrażanie zamrażarki

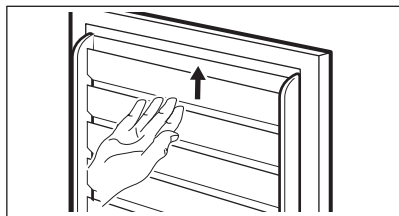
W komorze zamrażarki nie ma szronu. Podczas pracy urządzenia na ścianach wewnętrznych ani na żywności nie gromadzi się szron.

6.5 Wymywanie CustomFlex prowadnic z tworzywa

1. Wyjąć wszystkie kosze, pojemniki i elementy mocujące z drzwi.



2. Wymontować górną prowadnicę, chwytając ją i unosząc pośrodku.



3. Przesunąć w górę pozostałe prowadnice, aby je wymontować (stanowią one jedną część).

Zamontować z powrotem, w odwrotnej kolejności, całe wyposażenie drzwi.

6.6 Przerwa w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostawić drzwi otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

7.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego.	Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.
Włączył się alarm dźwiękowy lub świetlny.	Urządzenie niedawno włączono.	Patrz „Alarm wysokiej temperatury” lub „Alarm otwartych drzwi”.
	Temperatura w urządzeniu jest za wysoka.	Patrz „Alarm wysokiej temperatury” lub „Alarm otwartych drzwi”.
	Drzwi pozostają otwarte.	Zamknąć drzwi.
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Włożono za dużo żywności na raz.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Patrz rozdział „Instalacja”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Włożono za ciepłe potrawy.	Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja Extra Freeze.	Patrz punkt „Funkcja Extra Freeze”.
	Włączona jest funkcja Extra Cool.	Patrz punkt „Funkcja Extra Cool”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu „Extra Freeze” lub „Extra Cool” lub po zmianie ustawienia temperatury.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.	Jest to normalne zjawisko – nie wystąpił błąd.
Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Patrz instrukcja instalacji.
Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.	Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otworzeniem.
Oświetlenie nie działa.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
	Oświetlenie jest uszkodzone.	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
Za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Żywność nie jest prawidłowo owinięta.	Odpowiednio owinać żywność.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
Na tylnej ścianie chłodziarki spływa woda.	Podczas automatycznego rozmrażania szron topi się na tylnej ścianie.	Jest to normalne.
Wewnątrz chłodziarki zbiera się za dużo skroplin.	Zbyt często otwierano drzwi.	Drzwi urządzenia otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Drzwi nie zamknięto prawidłowo.	Sprawdzić, czy drzwi zamknięto prawidłowo.
	Nie opakowano produktów spożywczych.	Opakować odpowiednio produkty spożywcze przed ich umieszczeniem w urządzeniu.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	To normalne, że latem i jesienią może powstawać więcej skroplin ze względu na większą wilgotność powietrza i żywności. Chłodziarka nie wytwarza wilgoci. Po upływie tego czasu wilgotność w chłodziarce zmniejsza się samoczynnie.	W lecie i jesieni ustawiać wyższą temperaturę w chłodziarce (ok. 6–7°C).
Na szklanych półkach są krople wody.	Wewnątrz chłodziarki jest zbyt dużo wilgoci.	Wyrzucić szklane półki ściereczką, aby usunąć krople wody.
Woda spływa na podłogę.	Odpyływ skroplin nie jest podłączony do pojemnika nad sprężarką.	Zamocować odpyływ skroplin do pojemnika na skropliny.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona funkcja Extra Freeze lub funkcja Extra Cool.	Wyłączyć ręcznie Extra Freeze funkcję lub Extra Cool funkcję albo zaczekać aż wyłączy się automatycznie. Patrz rozdział „Funkcja Extra Freeze” lub „Funkcja Extra Cool”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Potrawa jest zbyt gorąca.	Przed umieszczeniem potrawy w chłodziarce odczekać, aż ostygnie.
	Przechowuje się za dużo żywności na raz.	Przechowywać mniej żywności na raz.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.
	Włączona jest funkcja Extra Freeze.	Patrz punkt funkcja „Extra Freeze”.
	Włączona jest funkcja Extra Cool.	Patrz punkt funkcja „Extra Cool”.
	W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.	Zapewnić cyrkulację zimnego powietrza w urządzeniu. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
Wyświetlacz pokaże dE on.	Urządzenie działa w trybie demonstracyjnym.	Patrz „Tryb Demo” w rozdziale „Tryb ustawień”.
Pojawia się symbol Er CE i zapala się wskaźnik alarmu.	Problem z komunikacją.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.
Symbol Er t1 lub Er t3 lub Er t5 i aktualne ustawienie pojawiają się na przemienne co 5 sek. świeci się wskaźnik alarmu.	Problem z czujnikiem temperatury.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.



Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.2 Wymiana żarówki

W celu wymiany źródła światła należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. Aby dostosować drzwi, zapoznać się z instrukcją ich montażu.

3. Aby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8. DANE TECHNICZNE

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do witryny internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy

zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej www.theenergylabel.eu.

9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY

Montaż i przygotowanie urządzenia do ewentualnej weryfikacji ekoprojektu powinny być zgodne z EN 62552 (EU). Wymagania dotyczące wentylacji, wymiarów wnęk i minimalnych odstępów z tyłu powinny być takie, jak podano w niniejszej instrukcji

obsługi w części „Instalacja”. Więcej informacji, w tym dotyczących sposobu załadunku, można uzyskać, kontaktując się z producentem.

10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem

 do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

